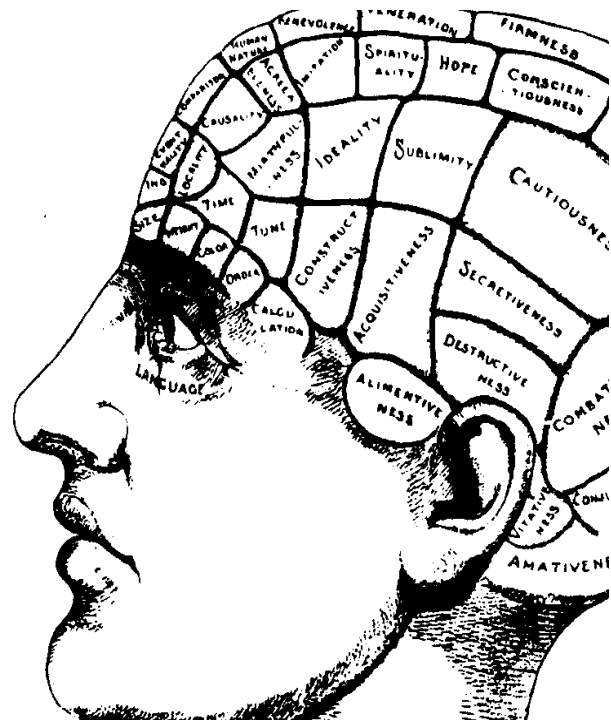


2006

Annual Report



Center for Language and Cognition Groningen
Faculty of Arts, University of Groningen

Contents

Foreword	3
Part one	
1. Introduction	6
1.1 Institutional Embedding	6
1.2 Profile	6
2 CLCG in 2006	7
2.1 Structure	7
2.2 Director, Advisory Board, Coordinators	7
2.3 Assessment	8
2.4 Staffing	8
2.5 Finances: Travel and Material costs	8
2.6 Internationalization	9
2.7 Contract Research	10
3 Research Activities	10
3.1 Conferences, Cooperation, Colloquia	10
3.1.1 TABU-day 2006	11
3.1.2 Groningen conferences	11
3.1.3 Conferences elsewhere	12
3.1.4 Visiting scholars	14
3.1.5 Linguistics Colloquium	14
3.2 CLCG-Publications	15
3.3 PhD Training Program	16
3.3.1 Graduate students	18
3.4 Postdocs	19
Part two	
4 Research Groups	21
4.1 Syntax and Semantics	21
4.2 Discourse and Communication	30
4.3 Language Variation and Change	37
4.4 Computational Linguistics	44
4.5 Neurolinguistics	54
4.6 Language and Literacy Development Across the Life Span	61
Part three	
5 Research Staff 2006	72

Foreword

The Centre for Language and Cognition, Groningen (CLCG) continued its active ways in 2006. It was an exciting place to work and research. On behalf of CLCG I am pleased to present the 2006 annual report. Highlights of this year's activities were:

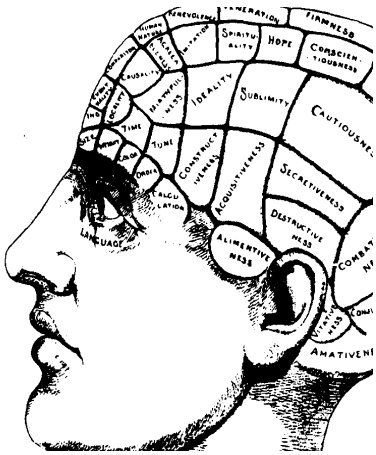
- Five PhD theses were defended, on *Self-Presentation Strategies of Turkish Women's Talk about their Health and Sexuality* (Neslihan Kansu-Yetkiner), on *Functional imaging of the hemispheric contribution to language processing* (Mónika Z. Zemléni), on *Prosodic Processes in Language and Music* (Maartje Schreuder), on *Topics in Nivkh Phonology* (Hidetoshi Shiraishi) and on *Finding the Right Words: Implementing Optimality Theory with Simulated Annealing* (Tamás Bíró).
- Seven new PhD projects were started,
 - three in computational linguistics (all externally funded): Vowels in Swedish Dialects; Conditional entropy as a measure of intelligibility; Phylogenetic analysis of Bulgarian phonology;
 - three in syntax and semantics (two externally funded): Specifying coordination and appositions; Grafting in syntax (Parataxis); The syntax and morphology of relative clauses;
 - two in discourse and communication: one in collaboration with computational linguistics, and one on discourse structure.
- The developmental dyslexia project (Zwarts and Been) entered its eighth year;
- Four NWO projects completed their last years:
 - on the verb in aphasia (Roelien Bastiaanse);
 - on markedness and definiteness in the noun phrase in Ancient Greek (Gerry Wakker);
 - on optimality theoretic methods applied to semantics (Petra Hendriks, in collaboration with Nijmegen and Utrecht);
 - on the comprehension of coordinate structures (Petra Hendriks, ASPASIA program).
- Three NWO projects continued:
 - on automated question-answering (Gosse Bouma);
 - on auditory perception in aphasia (Roelien Bastiaanse);
 - on the determinants of dialect differences (John Nerbonne and Hermann Niebaum).
- Several language resource projects (STEVIN) continued:
 - IRME led by Gertjan van Noord on fixed expressions;
 - COREA led by Gosse Bouma on pronominals;
 - D-COI led by Gertjan van Noord on dependency parsing.
- A new project began: LASSY led by Gertjan van Noord on syntactic annotation.
- A NWO project began on Script analysis tools for the cultural heritage (John Nerbonne).
- Two internationally funded projects began:
 - one led by John Nerbonne aimed at measuring linguistic differences, funded by the German Volkswagen foundation;
 - one led by Bart Hollebrandse aimed at characterizing the structural complexity in language, funded by the European Community (in collaboration with Postdam, Manchester and St. Andrews).
- A NWO VICI project was awarded to Petra Hendriks to support research on asymmetries in grammar.

- NWO approved three program proposals, by
 - Kees de Bot and Monika Schmid on language attrition in immigrant groups;
 - Markus Egg on discourse analysis, and
 - Jan-Wouter Zwart on dependency in universal grammar.
- CLCG hosted seven visiting scholars;
- Sixteen CLCG colloquia were held on a broad range of topics;
- Seven international scientific meetings were hosted in Groningen;
- Five national workshops and conferences were hosted in Groningen, including the traditional Groningen *TABU dag*;
- CLCG continued cooperation with Tübingen, The Ohio State University, University of Massachusetts, and the University of California at San Diego.

Prof. dr. ir. John Nerbonne
CLCG director

Groningen, April 2007

Part One



1. Introduction

The Center for Language and Cognition Groningen (CLCG) is a research institute within the Faculty of Arts of the University of Groningen. It houses all the linguistic research carried out within this faculty. This report summarizes the institute's activities during 2006.

A substantial appendix, including a full list of publications of all CLCG members in 2006, their lectures and other professional activities, may be found on the institute's website, <http://www.rug.nl/let/onderzoek/onderzoekinstituten/clcg/> (see the section on "Reports").

1.1 Institutional Embedding

The institute is part of the Faculty of Arts, and all of its members are employed there. Many researchers likewise participate in Groningen's *Center for Behavioral and Cognitive Neurosciences* (BCN), a local interdisciplinary research school that brings together research from different faculties of the University of Groningen, in particular the Faculty of Mathematics and Natural Sciences, the Faculty of Medicine, the Faculty of Psychological, Pedagogical and Social Sciences, the Faculty of Philosophy, and the Faculty of Arts. Many of the CLCG members have likewise chosen to participate in the national graduate school in Linguistics, LOT (*Landelijke Onderzoeksschool Taalwetenschap*) as of 2005. One of the major tasks of BCN and LOT is the training of PhD students. Various PhD students attend courses that are organized by BCN and LOT, while some senior researchers teach such courses.

1.2 Profile

CLCG recognizes special responsibilities in the following four areas:

- Linguistic research must work hand in hand with the instructional needs of the faculty, particularly in the modern European languages (Germanic, Romance, Slavic and Finno-Ugric).
- CLCG has a special responsibility for Dutch languages and dialects, especially the minority languages spoken in the Northern Netherlands that is to say Frisian and Lower Saxon. The university recognizes this special responsibility.
- Applications justify linguistic research (as well as progress in understanding). This is important for educational linguistics, aphasiology, communications, and computational linguistics.
- CLCG is in a unique position to contribute to progress through cooperation with the cognitive neurosciences in Groningen. This opportunity is concentrated in neurolinguistics, linguistic development, and theoretical and computational linguistics.

CLCG seeks to meet these responsibilities especially by recruiting appropriate expertise whenever vacancies arise.

2 CLCG in 2006

2.1 Structure

The Research Staff is listed in the last chapter. In 2006 CLCG consisted of six research groups, organized by subdiscipline:

- Syntax and Semantics
- Discourse and Communication
- Language Variation and Language Change
- Computational Linguistics
- Language and literacy development across the life span
- Neurolinguistics

New members:

John Hoeks joined the permanent staff of CLCG.

2.2 Director, Advisory Board, Coordinators

Prof.dr.ir. J. Nerbonne succeeded Prof.dr. G.J. de Haan as director of the Center for Language and Cognition Groningen in 1999 and has continued as director through 2006.

The Advisory Board of the CLCG chose Prof.dr. C. de Bot as its chair in 2003 and he has continued through 2006. The board advises the director on policy matters and consists of the full professors and the coordinators of the research groups, listed below.

Prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse
Prof dr. C.L.J. de Bot
Dr. M. Egg
Prof.dr. C.M. de Glopper
Prof.dr. G.J. de Haan
Prof.dr. C.T. Hasselblatt
Prof. dr. J. Hoeksema
Prof.dr. T. Hofstra
Prof.dr. J. Koster
Prof.dr. A.G.B. ter Meulen
Prof.dr. H.W.H. Niebaum
Dr. G.J. van Noord
Dr. M. Norde
Prof.dr. G. Redeker
Prof.dr. S. Reker
Dr. L.A. Stowe
Dr. C.J.W. Zwart

The CLCG Advisory Board met once in 2006, on July 5.

The main point on the agenda was the change in the program of the Research Master Linguistics that had been prepared by the director of studies in consultation with the educational committee and the faculty board. The aim of the changes proposed was to make the program more attractive for students from different subdisciplines within the faculty and beyond, and to make the specific strengths of the CLCG research more visible. The faculty

board stimulated this development by providing financial support for the preparation and provision of the new program. In the new program, that is planned to start in the academic year 2007-2008, there will be more courses taught specifically for the students in the research master, though these courses will also be available for other master programs in the language departments.

2.3 Assessment

CLCG was assessed in 2004 for the period 1998-2003 according to the guidelines of the "Standard Evaluation Protocol", published by the Office of the Association of Dutch Universities (VSNU). Details of that assessment and CLCG's reaction may be found in the 2005 annual report. We note here that we have effected all of the recommendations of the assessment board as of 2005.

2.4 Staffing

The first source of funding is the university, the second the national and European science agencies (the Dutch Organization for Scientific Research – NWO, the Royal Dutch Academy of Sciences – KNAW, the European Marie Curie Fellowship Program, the Dutch Government (Nederlandse Taalunie) and the European Community, and the third includes all the rest, esp. contract research. In table 1 the three sources, together with the full-time equivalents for each function in 2006, are displayed.

First source		Fte
	PhD students	11.40
	Assistant professor	6.35
	Professor/associate professor	8.00
Second source		
	PhD students	8.20
	Others (postdoc/researcher)	8.75
Third source		
	PhD students	2.00
	Others (postdoc/researcher)	0,10
	Total:	44.80

Table 1. Financial sources with full-time equivalents (fte) for each function in 2006

2.5 Finances: Travel and Material costs

The budget for the CLCG-travel and material, intended for regular members of the CLCG, covers staff travel abroad and organization of conferences, workshops and other meetings with a scientific character. In 2006, the annual financial support from the Faculty of Arts, amounted to € 38.000. In the reporting period a sum of approximately € 25.000 was spent.

2.6 Internationalization

The LANSpan group is involved in three international projects.

'Characterizing Human Language by Structural Complexity' (CHLaSC), led for Groningen's part by Bart Hollebrandse and Angeliek van Hout, is an EU sponsored collaboration with the Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft, Berlin, (ZAS), University of Potsdam, University of Manchester, St. Andrews University and University of Groningen. P.I: Ulrich Sauerland, ZAS, 3 years (2006-2009). This project involves a three-year postdoc.

'Cross-linguistically robust stages of children's linguistic performance with applications to the diagnosis of specific language impairment' is an EU (COST) project, sponsoring collaboration. Bart Hollebrandse and Angeliek van Hout lead Groningen's participation. Ulrich Sauerland, Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft, Berlin, (ZAS) is P.I. of the twenty-partner network, which is scheduled to work for 4 years (2006-2010).

'The acquisition of wh-questions, quantification, tense and aspect', led in Groningen by Bart Hollebrandse and Angeliek van Hout, is a three-year NWO collaboration project (2004-2007) with the University of Massachusetts. Van Hout is P.I.

Computational Linguistics has several international projects.

John Nerbonne leads an NWO collaboration project with Tübingen, Seminar für Sprachwissenschaft. The project focuses on computational and psycholinguistic processing. The ACL/COLING workshop on 'Linguistic Distances' (July 23, 2006, Sydney) grew out of this collaboration.

John Nerbonne is also leader of an NWO collaboration project with the Department of Linguistics, The Ohio State University, in which formal methods are central. The Symposium on 'Theory and Evidence in Semantics' in honor of David Dowty (June 1, 2006, Groningen) grew out of this collaboration.

Prof. Timo Lauttamus, Oulu, works on Finnish-English language contact using software developed in the CL group to detect language contact effects. This Finnish Academy of Sciences project Lauttamus's visit to Groningen from Sept. 15, 2006 through Nov. 15, 2006. He lectured at the conference "Language Contact in Times of Globalization" and gave a CLCG colloquium.

Measuring Linguistic Unity and Diversity is a three-year project involving John Nerbonne, Groningen, Seminar für Sprachwissenschaft, Tübingen and the Laboratory for Linguistic Modelling, Sofia. It funds a graduate student project in Groningen and is financed by the Volkswagen Foundation.

Geoffrey Andogah works on an NPT project managed by the Dutch Nuffic. He works on geographic information retrieval half-time in Groningen and half-time at Makerere University in Kampala, Uganda. Gosse Bouma and John Nerbonne are project supervisors.

Discourse & Communication

Markus Egg lead the Groningen participation in the Erasmus Mundus European Masters' Programme in 'Language Communication and Technology'. This International Masters Programme that leads to a double degree is coordinated by the University of the Saarland.

Syntax and Semantics

Brigitte Kampers-Manhe, Groningen, participates in the project *La Grande Grammaire du Français*, funded by the CNRS and aimed at writing a completely new Grammar of French.

Neurolinguistics

‘Learning and Processing of Complex Syntax’ is an NWO collaboration project led by Laurie Stowe and involving Roelien Bastiaanse and Heike Behrens, which aims at research on complex sentence processing and learning together with UCSD, San Diego.

Roelien Bastiaanse leads ‘Mental Lexicon’, a Canadian-funded international research network of psycho- and neurolinguists.

‘Multilingual Multidisciplinary Studies on Brain and Language’ (MMSBL) is an ESF network led by Roelien Bastiaanse, neurolinguists, neuropsychologists and neurologists.

Graduate Students

Lonneke van der Plas successfully acquired NWO funding for ‘Multilingual question answering’, a collaboration with Macquarie University, Australia. They work together on a multi-lingual question-answering system.

Apart from these formal cooperation programs, the CLCG has valuable informal contacts with various other institutions in Europe, Israel, Japan, and the United States.

2.7 Contract Research

Etoc (Expertisecentrum voor Taal, Onderwijs en Communicatie), the Faculty of Arts’ Expertise Center for Language, Education and Communication specializes in research and development. Etoc works on a contract basis and carries out projects for national, provincial and municipal agencies and for primary and secondary schools. In 2006 Etoc’s projects focused on the development of language policies for schools, on language testing and on the development of teaching and learning materials. This year, the contracts totaled approximately Euro 400.000,-. During 2006, Kees de Glopper was appointed as the new director of Etoc. The former director, Hilde Hacquebord, completed her second term, and left Etoc after six very active and succesful years.

3 Research Activities

3.1 Conferences, Cooperation, Colloquia

CLCG organized the annual *TABU day* once again, and was centrally involved in several other local conferences.

3.1.1 TABU-day 2006

The TABU-day, the annual one-day conference on general linguistics, organized by Groningen University, was held on June 2nd, 2006. Maria Trofimova, Rasmus Steinkrauss, Tim Van de Cruys & Markus Egg (senior advisor) coordinated the event. The first keynote lecture, given by Prof. Horst Müller from the University of Bielefeld, Germany, was concerned with neurolinguistic approaches to proper name processing. The day was closed by Prof. David Dowty from Ohio State University, USA, who talked about compositionality as an empirical problem. The program in between consisted of talks by mainly junior researchers. This year's TABU-day had 13 presenters from Groningen University, 16 presenters from other Universities in the Netherlands and one presenter from abroad. The presentations covered a wide range of topics, from historical linguistics via communication and discourse to theoretical syntax. In total, about 100 people attended the event (University of Groningen: 67; other Dutch universities: 24; foreign universities: 12).

[<http://www.rug.nl/let/onderzoek/onderzoekinstututen/clcg/events/index>

Members of the CLCG also took part in the organization of conferences, workshops, symposia mentioned in the next sections.

3.1.2 Groningen conferences

CLCG members organized the following international meetings in Groningen in 2006:

Symposium on Language and Identity, Identity construction in and through discourse, 7th February 2006, Groningen, organiser: Gisela Redeker.

NWO Workshop on Gesture in Language Development, 20th April 2006 - 22nd April 2006, Groningen, organisers: Kees de Bot (chair).

Ambiguity in Language, workshop on experimental, computational and theoretical approaches to ambiguity, 23rd April 2006, Groningen, organisers: Laurie A. Stowe (chair), Monika Z. Zemleni.

Fourth International Symposium on Finno-Ugric Languages: Language and Identity in the Finno-Ugric World, 17th May 2006 - 19th May 2006, Groningen, organisers: Cornelius Hasselblatt, Ágnes de Bie-Keréjártó, Mária Czibere.

Theory and Evidence in Semantics, symposium in honor of David Dowty, 1st June 2006, Groningen, organisers: John Nerbonne (chair).

Language Contact in Times of Globalization, International conference on recent trends in language contact research, 28th September 2006 - 30th September 2006, Groningen, organisers: Cornelius Hasselblatt, Bob de Jonge, Muriel Norde.

Workshop Computing and Phonology, 9th December 2006, Groningen, John Nerbonne (chair).

CLCG members organized the following national meetings in Groningen in 2006:

Dag van Taal, Kunsten en Cultuur, 9th February 2006, Groningen, organisers: Dr. H.I. Hacquebord, Adriaan van der Hoeven, Tette Hofstra, Jolanta Jastrzêbska, Satu Rosenlund.

Afasie Jongeredagen, a two-days meeting of junior researchers in The Netherlands on aphasia, date: 18th April 2006 - 19th April 2006, Groningen, organiser: Roelien Bastiaanse.

Taalkundedag voor Romanisten (Romance Linguists Day) 2006, Romance linguistics in the Netherlands, 19th May 2006, University of Groningen, organisers: Reineke Bok-Bennema, Bob de Jonge, Brigitte Kampers-Manhe, Janneke Plaisir.

Workshop woordvolgorde in de noun phrase, 22nd September 2006, Groningen, organiser: Stephanie Bakker.

Groninger Onderwijsdag Het gewone kind bestaat niet. (The regular child doesn't exist.), 18th October 2006, Groningen, organisers: Committee Groninger onderwijsdag, Jan Berenst, member of the organizing committee.

3.1.3 Conferences elsewhere

Thematic Meeting KNAW, Text and Representation, 13th March 2006, Amsterdam, NL, Organisers: Alice ter Meulen (Groningen, chair).

Sociolinguistics Symposium, Sociolinguistics, 3rd April 2008 - 5th April 2008, Amsterdam, Organisers: Leonie Cornips, Durk Gorter, Roeland van Hout, Harrie Mazeland (Groningen), Jacomine Nortier.

NWO meeting of the CATCH (Continuous Access To Cultural Heritage) project subject description, Script Analysis Tools for the Cultural Heritage, 7th April 2006, Nationaal Archief, Den Haag, organisers: Nationaal Archief, University of Groningen, Dr. Svitlana Zinger (Groningen, supervising interactive sessions on text annotation for historical handwritten documents).

Workshop on Negation and Polarity, 14th April 2006 - 15th April 2006, Swarthmore College, Organisers: Jack Hoeksema (Groningen).

Language Resources and Evaluation 2006, Conference, 24th May 2006 - 26th May 2006, Genova, Organisers: Nicoletta Calzolari et al., John Nerbonne (Groningen, referee).

International Conference on Conversation Analysis (ICCA), Conversation Analysis, 11th May 2006 - 14th June 2006, Helsinki, Organisers: Anssi Perakyla, Marja-Leena Sorjonen, Markku Haakana, Jan Lindstrom. Dr. Harrie J. Mazeland (Groningen, member Scientific Committee).

Clinical Aphasiology Conference, International Conference on Clinical Aphasiology, 29th May 2006 - 2nd June 2006, Gent, België, Organisers: Evy Visch-Brink, Roelien Bastiaanse (Groningen, co-organiser).

Conference on Natural Language Learning (CoNLL), 8th June 2006 - 9th June 2006, New York, Chairs: Lluís Marquez, Dan Klein. John Nerbonne (Groningen, member, Program Committee).

LOT Summer School 2006, Linguistics, 12th June 2006 - 23rd June 2006, Amsterdam, Organisers: Sergio Baauw. Markus Egg (Groningen, teacher)..

Language Learning Round table on Dynamic Aspects of Language Development, 20th June 2006, Montreal, Canada, Organisers: Kees de Bot (Groningen, chair).

Workshop on Constraints in Discourse, Formal approaches to discourse, 7th July 2006 - 9th July 2006, Maynooth, Ireland, Organisers: Anton Benz, John Harpur, Peter Kühnlein. Gisela Redeker (Groningen, member of the Program Committee).

Comparing Aggregate Syntaxes, Session at 'Digital Humanities 2006', 9th July 2006, Paris, Organisers: John Nerbonne (Groningen, chair), Franz Manni.

Linguistic Distances, Workshop at ACL/COLING 2006, 23rd July 2006, Sydney, John Nerbonne (Groningen, chair), Erhard Hinrichs.

MWE workshop, Workshop on multiword expressions at ACL 06, 23rd July 2006, Sydney, Australia, Organisers: ACL. Gosse Bouma (Groningen, reviewer).

COLING-ACL Workshop on Multiword Expressions: Identifying and Exploiting Underlying Properties, description and extraction of lexical knowledge, computational linguistics, 23rd July 2006, Sydney, Australia, Organisers: Begona Villada Moiron, (Groningen, chair), A. Villavicencio, Diana McCarthy, Stephen Evert, Susan Stevenson.

Workshop HPSG, 24th July 2006, Varna, Bulgaria, Organiser: E. Hinrichs. Gosse Bouma (reviewer).

Formal Grammar, 30th July 2006, Malaga, Spain, Organisers: ESSLLI, Gosse Bouma (Groningen, reviewer).

ESSLLI 2006, Linguistics, 31st July 2006 - 11th August 2006, Malaga, Organiser: Ernesto Pimentel. Markus Egg (Groningen, teacher, together with Valia Kordoni).

CONTEXT 07, Sixth International and Interdisciplinary Conference on Modeling and Using Context, 20th August 2007 - 24th August 2007, Roskilde, Denmark, organisers: Laure Vieu, Daniel C. Richardson, Thomas Roth-Berghofer. Alice ter Meulen (Groningen, member of the program committee).

7th Science of Aphasia Conference, 7th September 2006 - 12th September 2006, Alghero (Sardinia), Organisers: J. Abutalebi, F. Burchert, W. Best, Roel Jonkers (Groningen).

NLP4ME, NLP for Metadata Extraction, 12th September 2006, Varna, Bulgaria, Organiser: Kivil Simov. Gosse Bouma (Groningen, reviewer).

Treebanks and Linguistic Theory, Conference, 1st November 2006 -2nd November 2006, Prague, Organisers: Jan Hajic. John Nerbonne (Groningen, member, Program Committee).

31st Boston University Conference on Language Development, Child language and developmental language disorders, 3rd November 2006 - 5th November 2006, Boston University, USA. Gerard W. Bol (Groningen, reviewer).

Going Romance 2006, annual conference on Romance linguistics, 7th December 2006 - 8th December 2006, Amsterdam, Organisers: Danièle Torck, Leo Wetzels. Brigitte A.A. Kampers-Manhe (Groningen, member of the permanent organizing committee); Reineke Bok-Bennema (Groningen, member selection committee, moderator).

3.1.4 Visiting scholars

The following scholars visited CLCG during 2006:

Drs. Ilona Kónya, Selye János University, Komarnó, Slovakia, visited Jan. 1-31 2006 for research and consultation on Hungarian-Dutch bilingualism. Mária Czibere hosted this visit during which a survey was constructed, data was collected, and further plans made.

Prof. Dr. Timo Lauttamus, University of Oulu, visited Sept. 15 through Nov. 15, 2006 to collaborate with John Nerbonne research on Language Contact. See Sec. 2.6 above.

Prof. Dr. Erhard Hinrichs, University of Tübingen, visited May 28 through June 3rd first to collaborate on research on language contact (in conjunction with the Linguistic Unity and Diversity project, see 2.6) and also to collaborate in the organization of the Symposium 'Theory and Evidence in Semantics' (see 2.6, Ohio State University collaboration).

Dr. Jolán Róka, Eötvös Loránd University, Budapest, visited Oct. 1-20 for research on Hungarian in collaboration with Mária Czibere.

Prof. Dr. Gerhard Jaeger, Bielefeld, visited Dec. 7-9 in his capacity as reading committee member on Tamás Bíró's dissertation. He also spoke on Dec. 9 at the Workshop on Computing and Phonology organized by John Nerbonne.

Dr. Adam Albright, Massachusetts Institute of Technology, Boston, visited Dec. 7-9 in his capacity as reading committee member on Tamás Bíró's dissertation. He also spoke on Dec. 9 at the Workshop on Computing and Phonology organized by John Nerbonne. His visit and Jaeger's were financed by the Computational Linguistics group.

Gerard Doetjes, University of Hamburg, visited Groningen several times during 2006 to cooperate with Charlotte Gooskens on the the development and validation of measures of similarity between Danish and Swedish resulting in a co-authored paper.

3.1.5 Linguistics Colloquium

In 2006, as part of the *Linguistics Colloquium* the following lectures were given. The organization was provided by Herman Heringa, Muriel Norde, Jori Mur, Rasmus Steinkrauss, Mark de Vries.

February 17

Laurie Stowe, RuG

What does Broca's area do? Neuroimaging and language

March 3

Willemijn Vermaat, University of Utrecht

The Logic of Variation: a cross-linguistic account of wh-question formation

March 17

Bernd Heine, University of Cologne

On contact-induced word order change

- March 29
Shravan Vasishth, University of Potsdam
Using linear mixed-effects models in (psycho)linguistic research
- April 7
Rudie Botha, University of Stellenbosch
Learning about language evolution from ancient sea shells, modern Motherese and other objects of wonder
- April 21
Eric Hoekstra, RuG / Frisian Academy
Complex onsets with S + plosive, articulatory phonetics and the choice and representation of phonological features
- May 12
Harald Baayen, Radboud University Nijmegen
Spinning the yarn: Evidence for lexical competition during phonological encoding in speech production
- May 16
In cooperation with LANSPAN: Elena Lieven, Max Planck Institute Leipzig / University of Manchester
How we can use crosslinguistic research to understand language acquisition?
- June 9
Hans Broekhuis, University of Tilburg
Predicate movement in English and Dutch
- October 6
Michael Clyne, University of Melbourne
Variation in forms of address in some languages of Europe
- October 20
Jan-Wouter Zwart, RuG
Foundations of dependency in universal grammar
- November 3
Kersti Börjars, University of Manchester
Periphrasis, historical change and syntactic theory
- November 17
David Ahn, University of Amsterdam
Cascaded classification for restricted semantic interpretation
- November 24
Dieuwke de Goede, University of Groningen
Verbs in Spoken Sentence Processing: Unraveling the Priming Pattern of the Main Verb
- December 1
Mélanie Jouisseau, University of Nantes
The EPP is a Principle and VSO languages do not exist
- December 15
Oele Koornwinder
Automatic thesaurus construction: a bilingual case-story

3.2 CLCG-Publications

The many publications of CLCG members in 2006 may be found on the institute's website <http://www.rug.nl/let/onderzoek/onderzoekinstituten/clcg/index> "Reports," in the digital appendix to this report.

In 2006 six new volumes in the series of Groningen dissertations in linguistics (Grodil) appeared:

- Neslihan Kansu-Yetkiner (2006). *Blood, Shame and Fear: Self-Presentation Strategies of Turkish Women's Talk about their Health and Sexuality.*
- Mónica Z. Zempléni (2006). *Functional imaging of the hemispheric contribution to language processing.*
- Maartje Schreuder (2006). *Prosodic Processes in Language and Music.*
- Hidetoshi Shiraishi (2006). *Topics in Nivkh Phonology.*
- Tamás Biró (2006). *Finding the Right Words: Implementing Optimality Theory with Simulated Annealing.*
- Dieuwke de Goede (2006). *Verbs in Spoken Sentence Processing: Unraveling the Activation Pattern of the Matrix Verb (dissertation scheduled for defense in 2007).*

3.3 PhD Training Program

The CLCG PhD training program has required all graduate students to submit a twenty-five-page document after approximately ten month, since 1999. This document serves as the basis of an evaluation as to whether the project should continue. In general the twenty-five pages are expected to define the problem under investigation, review relevant work, and present a research plan for the remainder of the project. Crucial experiments should be designed and crucial prior work replicated. PhD students were evaluated under this regime again in 2006.

Seven new PhD projects began in 2006. The PhD students, together with the source of funding for their project, their dissertation project and supervisors, are listed in part III.

The graduate students remain positive about the rule described at the beginning of this section. The graduate students agree that this should improve the success of their studies and their preparation for careers in linguistics.

In Table 3 PhD students are listed together with their project over a period of ten years.

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Andogah								01-11		
Andringa				01-11				31-10	10-11 D	
Bakker					01-09					31-08
Beek, ter							01-01			31-12
Beek, van der					01-04				01-07 D	
Bergh, van den				01-01			31-12			
Bergmann				01-11						31-01
Biró					01-09				30-09	07-12 D
Blokland				01-07				30-06	D	
Borges, Delatorre						01-04				31-10
Bougairé	01-11							D		
Bouma, G.J.						01-09				31-12
Caspi									01-09	
Colman, K.								01-09		
Cruys, Van der									01-10	
Deunk								16-10		
Gaustad				01-04				01-11 D		

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Giannakidou	01-02 D									
Goede, de						01-01				15-10
Grimm						01-04		S		
Heeringa		01-08						08-01 D		
Heesters				D						
Heringa										01-02
Hilbrandie								01-04		
Honselaar		01-09			26-04 D					
Hoofdakker, v. d.	01-12		S							
Hopp							01-02			
Jansen	16-05				30-11			D		
Jong, de (J.)			D							
Jonkers		15-08 D								
Joosten	D									
Kaan	15-02 D									
Klein	01-03 D									
Klitsch						01-09				
Kluck										16-03
Koeling			01-02			25-01 D				
Korfiatis										01-09
Koster							01-07		01-08 S	
Konstantopoulos		16-10					D-12			
Kwant									01-10	
Lamers		01-03			13-12 D					
Landeweerd		D								
Lattewitz	D									
Leinonen										01-04
Linde, van			01-04 S							
Linde, van der					29-03 D					
Looijenga	D									
Moberg										01-01 S
Moraes	01-04	S								
Mullen		01-01				22-03 D				
Mur								01-06		
Nieuweboer		D								
Ouden, den					30-11	16-05 D				
Plas, van der								01-02		
Prenger			01-09						01-06 D	
Prins				01-11				31-10	D	
Prokic										01-10
Propst			23-04 S							
Reitsma					01-09					31-05
Rijkhoek		16-03D								
Rispens			01-11					D		
Rossi							01-03			
Ruigendijk		01-01				14-03 D				
Sabourin		01-09					D			
Sauter	01-09					D				

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Siedle							01-11	01-11 S		
Schie, van	01-08				01-09		D			
Schoof				01-06				15-06 D		
Schreuder				01-09				31-08		15-06 D
Shiraishi						01-01			01-03	14-09 D
Simic										01-09
Smits								01-03		
Somé	01-11			S						
Steinkrauss									01-01	
Stoianov	01-04				23-03 D					
Tjong Kim Sang		D								
Toby		01-08						01-08		
Trofimova								16-11		
Veen, van der			01-02	S						
Veenstra, M		D								
Villada Moiron				16-10				15-10	D	
Wester					01-12					30-04
Wiegel	01-10 S									
Withaar	01-07					24-06 D				
Xu									01-12	
Yarbai Duman								16-09		
Yetkiner						01-01			31-12	09-02D
Zempleni						01-01			31-12	22-06 D
Zuckermann	01-04				09-10 D					

Table 3. PhD projects 1997-2006. D=defense; S=stopped; Projects in progress are marked light-grey. Begin and end dates of project financing are shown.

3.3.1 Graduate students

The graduate students had two information exchange meetings with the director on 13 April and 12 October 2006.

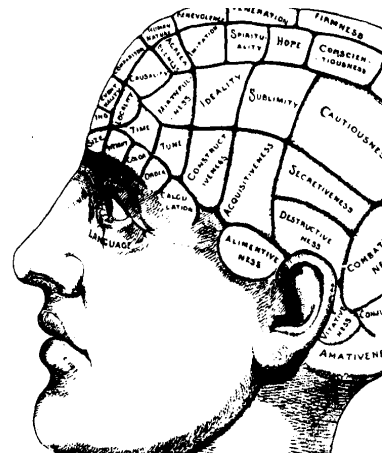
In both meetings the main issue was a university policy change regarding a new bursary system for Dutch PhD students resulting in the announcement that from this year on all PhD students will have the student status, except in funded projects. This is a disadvantage in terms of loss of employees' rights, but it is an advantage that more positions will be available for graduate students.

Jantien Donkers, Eric-Jan Smits and Lonneke van der Plas introduced the 'Promovendi Discussion Platform (PDP)' as a result of discussions in previous PhD meetings about the need for ongoing project meetings. The goal is to discuss problems in research, brainstorming, presentation of interesting material, practicing talks for congresses, interaction, collaboration, and post drafts of papers. The organizers have set up a website [<http://www.ejsmits.nl/pdp/>] to stimulate the interaction. Two informal meetings were organized.

3.4 Postdocs

The following postdocs were active in 2006: Heeringa, Mineur (researcher), Tiedemann, Villada-Moiron, Zinger (Computational Linguistics); Bienfait, Hollebrandse, Ghonem-Woets (LANSPAN); Koster, (Neurolinguistics); de Vries, Hoeks (Syntax & Semantics)

Part Two



4 Research Groups

4.1 Syntax and Semantics

This research group studies the syntactic structure of the human language capacity and the way it is embedded in our general cognitive capacity. The 1999-2003 research program is motivated, among other things, by the so-called logical problem of language acquisition and the evidence comes from comparative and typological research of synchronic and diachronic variation among natural languages.

Staff members:

Reineke Bok-Bennema, Ger de Haan, Petra Hendriks, Jack Hoeksema, Brigitte Kampers-Manhe, Jan Koster (coordinator), Alice ter Meulen, Arie Molendijk, Jan-Wouter Zwart, Frans Zwarts

Graduate students and postdocs

Janneke ter Beek, Gerlof Bouma, Herman Heringa, Marlies Kluck, Liefke Reitsma, Mark de Vries (postdoc), Radek Simik

Research results

Bok-Bennema continued her research on the position of Spanish verbal complexes and their relation with aspectual adverbs, investigating the hypothesis that such adverbs optionally behave as ‘restructuring’ verbs. She presented a version of this work at the annual CGC-conference in Madrid and wrote a paper on the topic. She also compiled a corpus of redundantly used modals in Dutch and made a start with an analysis of the data.

Hendriks continued her work with John Hoeks within the NWO/Aspasia project “Optimization in Coordination”. Within the NWO/Cognition project “Conflicts in Interpretation”, she finished the first version of a book manuscript about bidirectional optimization in interpretation, in collaboration with several others. With Jennifer Spenader, she published work on the production and interpretation of pronouns in Language Acquisition. Related to this line of research, she obtained a VICI grant from NWO for her project Asymmetries in Grammar.

Hoeksema spent the academic year 2005-2006 at Swarthmore College as a visiting professor and organized a workshop on negation and polarity while there. He worked on negative and positive polarity items, on the swarm-alternation, and the diachrony of focus scrambling. This work was presented at colloquia at various universities. With Donna Jo Napoli at Swarthmore College, he worked on two English constructions involving taboo words.

Kampers-Manhe worked with F. Drijkoningen (U Utrecht) on the relation between the position of the subject and its interpretation, which resulted in an article submitted to *Probus*. Furthermore, continuing her participation in the elaboration of an exhaustive grammar of French (CNRS project), she concluded her section of a chapter on adverbs.

Koster further developed his cartographic approach to syntax by addressing the redundancy problem between syntax and lexical information (“valence”), a problem arising when Merge is used as a sentence generator. The research in question led to reconsidering the idea that syntax is projected from the lexicon as in older X-bar theories. This work resulted in an article in a collection of studies published by John Benjamins.

Ter Meulen's research on aspectual adverbs is developing in the direction of dialogue and multi-agent communication, where public and private information is represented differently. She continues to serve on the NWO General Board, and she is President of the European Society of Philosophy and Psychology (ESPP), and board member of the KNAW committee on cognitive science. For 2007-08 the NIAS awarded her a fellowship to complete the book *Reasoning in Time*.

De Vries's VIDI project started its research on the fundamental differences between hypotactic and paratactic construal, extending the empirical domain of his previous inquiry from coordination to parentheses and appositions. Several papers were published or submitted.

Zwart continued his research on typology and the structural foundation of morphosyntactic dependency, carrying out investigations in various domains, including binding, tense and agreement marking, adjective placement, and coordination. This research gave rise to further investigation of the properties of phrase structure, addressing the cartography vs. flexible syntax issue, and to a new theory of syntactic recursion. Results were published in the form of articles. Zwart obtained an NWO-grant for Programmatic Research titled *Dependency in Universal Grammar*.

Publications

Dr. R. Bok-Bennema

- Bok-Bennema, R, Clitic Climbing, In: Everaert, M, Riemsdijk, H van, Goedemans, R, Hollebrandse, B (red), *The Blackwell Companion to Syntax, Volume I-V*, Blackwell Handbooks in Linguistics, (Martin Everaert and Henk van Riemsdijk (ed.), with editorial assistance from Rob Goedemans and Bert Hollebrandse), 817 pp, 813 pp, 833 pp, 823 pp, 713 pp, Blackwell Publishing, Malden, Massachusetts, 2006, pp. 469-518
- Bok-Bennema, R, Kampers-Manhe, B A A, Taking a Closer Look at Romance VN Compounds, In: Nishida, C., Montreuil, J.P.Y (red), *New Perspectives on Romance Linguistics. Volume I*, John Benjamins Publishing Company, Amsterdam, 2006, pp.13-26

Prof. dr. G.J. de Haan

- Haan, G J de, Het Fries en zijn verhouding met het Nederlands, In: Sijs, N van der, Stroop, J., Weerman, F. (red), *Wat iedereen van het Nederlands moet weten en waarom*, Bert Bakker, Amsterdam, 2006, pp. 246-257
- Sabourin, L., Stowe, L A, Haan, G J de, Transfer effects in learning an L2 grammatical gender system, *Second Language Research*, 24, nr. 1, 2006, pp. 1-29

Dr. P. Hendriks

- Hendriks, P, When production precedes comprehension: An optimization approach to the acquisition of pronouns, *Language Acquisition*, 13, nr. 4, 2006, pp. 319-348
- Blutner, K.R., Hoop, H de, Hendriks, P, Optimal Communication, <http://www-csli.stanford.edu/pubs/>, Center for the Study of Language and Information (CSLI Publications), Stanford, California, 2006, 181 pp.
- Feen, M.J. van der, Hendriks, P, Hoeks, J.C.J. Constraints in language processing: Do grammars count?, In: Blache, P. (red), *Proceedings of the 3rd Workshop on Constraints and Language Processing (CSLP-06)*, <http://acl.ldc.upenn.edu/W/W06/W06-0401.pdf>, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 1-8
- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Vonk, W., Brown, C M, Hagoort, P. Processing the noun phrase versus sentence coordination ambiguity: Thematic information does not completely eliminate processing difficulty, *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 59, nr. 9, 2006, pp. 1581-1599

- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Zijlstra, L.J. The predominance of nonstructural factors in the processing of gapping sentences, In: Sun, R (red), Proceedings of the 28th Annual Conference of the Cognitive Science Society, Lawrence Erlbaum Associates, Hillsdale, NJ, 2006, pp. 1511-1516
- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Redeker, G, Pragmatische hersengolven. De reactie van het brein op de schending van Griceaanse Maximes, In: Boeken, H., Hendriks, B., Schellens, P.J. (red), Studies in taalbeheersing 2, Van Gorcum, Assen, 2006, pp. 108-119
- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Redeker, G, Communicatie en het brein: Het gebruik van neuroimaging bij onderzoek naar dialogen, Tijdschrift voor Taalbeheersing , 28, nr. 3, 2006, pp. 245-264
- Holt, G. ten, Hendriks, P, Andringa, T.C. Why don't you see what I mean? Prospects and limitations of current Automatic Sign Recognition research, Sign Language Studies, 6, nr. 4, 2006, pp. 416-437

Dr. J.C.J. Hoeks

- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Vonk, W., Brown, C M, Hagoort, P. Processing the noun phrase versus sentence coordination ambiguity: Thematic information does not completely eliminate processing difficulty, Quarterly Journal of Experimental Psychology, 59, nr. 9, 2006, pp. 1581-1599
- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Zijlstra, L.J. The predominance of nonstructural factors in the processing of gapping sentences, In: Sun, R (red), Proceedings of the 28th Annual Conference of the Cognitive Science Society, Lawrence Erlbaum Associates, Hillsdale, NJ, 2006, pp. 1511-1516
- Feen, M.J. van der, Hendriks, P, Hoeks, J.C.J. Constraints in language processing: Do grammars count?, In: Blache, P. (red), Proceedings of the 3rd Workshop on Constraints and Language Processing (CSLP-06), <http://acl.ldc.upenn.edu/W/W06/W06-0401.pdf>, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 1-8

Prof. dr. J. Hoeksema

- Hoeksema, J, De ontwikkelingsgang van het partikel best, TABU, Bulletin voor Taalwetenschap, 35, nr. 1/2, 2006, pp. 59-78

Dr. B.A.A. Kampers-Manhe

- Bok-Bennema, R, Kampers-Manhe, B A A, Taking a Closer Look at Romance VN Compounds, In: Nishida, C., Montreuil, J.P.Y (red), New Perspectives on Romance Linguistics. Volume I, John Benjamins Publishing Company, Amsterdam, 2006, pp.13-26

Prof. dr. J. Koster

- Koster, J, Structure-Preservingness, Internal Merge and The Strict Locality of Triads. In: Karimi, S., Samilian, V., Wilkins, W.K. (red), Phrasal and Clausal Architecture: Syntactic Derivation and Interpretation, John Benjamins, Amsterdam-Philadelphia, 2006, pp. 188-205

Prof. dr. A.G.B. ter Meulen

- Meulen, A.G.B. ter, Cohesion in temporal context: aspectual adverbs as dynamic indexicals, In: Zanuttini, R., Campos, H., Herburger, E., Portner, P. Crosslinguistic research in Syntax and Semantics. Negation, tense and clausal architecture, Georgetown University, Washington, 2006, pp. 221-229

Drs. E. Smits

- Hollebrandse, B, Smits, E, The Acquisition of the Weak-Strong Distinction: The Case of the Dutch Quantifier Allemaal, Belgian Journal of Linguistics, 19, nr. 4, 2006, pp. 247-264

Dr. M. de Vries

- Vries, M. de, The Syntax of Appositive Relativization. On Specifying Coordination, False Free Relatives and Promotion, *Linguistic Inquiry*, nr. 37, 2006, pp. 229-270
- Vries, M. de, Possessive Relatives and (Heavy) Pied Piping, *Journal of Germanic Linguistics*, nr. 9, 2006, pp. 1-52
- Vries, M. de, Reported Direct Speech in Dutch, *Linguistics in the Netherlands*, nr. 23, 2006, pp. 212-223

Dr. C.J.W. Zwart

- Zwart, C J W, Local agreement, In: Broeckx, C. (red), *Agreement systems*, John Benjamins, Amsterdam-Philadelphia, 2006, pp. 317-339
- Zwart, C J W, Complementizer agreement and dependency marking typology, *Leiden Working Papers in Linguistics*, 3, nr. 2, 2006, pp. 53-72

Prof. dr. F. Zwarts

- Leeuwen, T van, Been, P H, Kuijpers, C, Zwarts, F, Maassen, B, Mismatch response is absent in 2-month-old-infants at risk for dyslexia, *NeuroReport*, 4, nr. 17, 2006, pp. 351-355
- Rispens, J.E., Been, P H, Zwarts, F, Brain Responses of dyslexic adults to syntactic violations in spoken languages: An ERP study, *Dyslexia: An International Journal of Research and Practice*, 12, nr. 2, 2006, pp. 134-149

Other publications**Prof. dr. J. Hoeksema**

- Hoeksema, J, Polarity items, In: Keith Brown, E. (red), *Encyclopedia of Languages and Linguistics*. 2nd edn (14 volumes), Elsevier Science, Oxford, 2006, pp. 658-660
- Hoeksema, J, Parasitair gat zonder scrambling, *TABU, Bulletin voor Taalwetenschap*, 35, nr. 1/2, 2006, pp. 79-80
- Hoeksema, J, Boekbespreking van H. Schultink (red), *Constant en variabel in de morfologie. Historiografische studies*, *TABU, Bulletin voor Taalwetenschap*, 35, nr. 1/2, 2006, pp. 81-86

Lectures**Drs. Janneke ter Beek**

- Janneke ter Beek. The third construction as movement to object position. *Germanic Syntax Seminar*, University of Connecticut, Storrs, CT, USA. 30th January 2006. [invited]
- Janneke ter Beek. NPIs and A-movement out of infinitival complements. *The first Language at the University of Essex Postgraduate Conference*, University of Essex, Colchester, UK. 30th June 2006.
- Janneke ter Beek. A-movement out of control clauses: evidence from NPIs. *Linguistics Association of Great Britain Conference 2006*, University of Newcastle upon Tyne, Newcastle, UK. 1st September 2006.
- Janneke ter Beek. On infinitival complementation in Dutch. *Syntax in Autumn 2006*, University of Tilburg, Tilburg. 20th October 2006. [invited]
- Vera Lee-Schoenfeld, Janneke ter Beek. A-movement out of Control Clauses: Evidence for VO Order in Dutch and German. *2007 Annual Meeting of the Linguistic Society of America*, Linguistic Society of America, Anaheim, CA, USA. 6th January 2007.

Dr. Reineke Bok-Bennema

Reineke Bok-Bennema. Restructuring Adverbs in Spanish. *XVI Coloquio de Gramática Generativa*, Universidad Autónoma de Madrid, Madrid. 21st April 2006.

Drs. Gerlof J. Bouma

Gerlof Bouma, Holger Hopp. Word order vs grammatical function in German pronoun resolution. *Conference on Intersentential Pronominal Reference in Child and Adult Language*, Zentrum für allgemeine Sprachwissenschaft, Berlin. 1st December 2006. [invited]

Gerlof Bouma. In favour of a bidirectional account of freezing. *Sinn und Bedeutung 11*, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona. 21st September 2006.

Gerlof Bouma, Holger Hopp. Effects of word order and grammatical function on pronoun resolution in German. *ESSLLI Workshop Ambiguity in Anaphora*, University of Malaga, Malaga. 9th August 2006.

Gerlof Bouma. Production and Comprehension in Context: the Case of Word Order Freezing. *Constraints in Discourse 2006*, National University of Ireland, Maynooth. 9th July 2006.

Gerlof Bouma, Holger Hopp. What's Left? Word Order and Grammatical Function in German Pronoun Resolution. *TaBu-dag 2006*, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen. 4th June 2006.

Gerlof Bouma. Freezing of topicalization in Dutch. *NWO Pionier Colloquium*, Radboud Universiteit, Nijmegen. 17th May 2006. [invited]

Dr. Petra Hendriks

Petra Hendriks. Asymmetries in language acquisition: An OT account of the Pronoun Interpretation Delay. *Linguistics Seminar*, University of Göttingen, Göttingen, Germany. 10th January 2006. [invited]

John Hoeks, Petra Hendriks. Optimality Theory as a model of human sentence processing. *Symposium on Ambiguity in Language: Theoretical, Behavioral and Neurolinguistic Perspectives*, University of Groningen, Groningen. 23rd June 2006. [invited]

John Hoeks, Petra Hendriks. Processing incomplete conjuncts. *NWO/DFG workshop on Optimal Sentence Processing*, Radboud University Nijmegen, Nijmegen. 29th June 2006. [invited]

John Hoeks, Petra Hendriks, Louisa Zijlstra. The Predominance of Nonstructural Factors in the Processing of Gapping Sentences. *28th Annual Conference of the Cognitive Science Society*, -, Vancouver, BC, Canada. 27th July 2006.

Marieke van der Feen, Petra Hendriks, John Hoeks. Constraints in Language Processing: Do Grammars Count? *COLING-ACL Workshop Constraints and Language Processing (CSLP-06)*, -, Sydney, Australia. 22nd July 2006.

Petra Hendriks. A formal model of pronoun production and comprehension. *Workshop Formal Models for Real People*, University of Amsterdam, Amsterdam. 18th September 2006. [invited]

Liesbeth Flobbe, Petra Hendriks, Irene Krämer, Rineke Verbrugge. Theory of Mind and strategic reasoning in adults and children. *Workshop Formal Models for Real People*, University of Amsterdam, Amsterdam. 18th September 2006. [invited]

Petra Hendriks. Pronouns in competition. *Conference on Intersentential Pronominal Reference in Child and Adult Language*, Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft (ZAS), Berlin. 1st December 2006. [invited]

H. Heringa, MA

Herman Heringa. Analyse sentences? Start analysing words! *TABUdag*, University of Groningen, Groningen. 2nd June 2006.

Prof. dr. J. Hoeksema

Jack Hoeksema. Dutch Focus Scrambling and the Constant Rate Hypothesis.

Colloquium, New York University, New York, NY. 27th January 2006. [invited]

Jack Hoeksema. Dutch Focus Scrambling and the Constant Rate Hypothesis.

Linguistics Speaker Series, University of Pennsylvania, Philadelphia. 26th January 2006. [invited]

Jack Hoeksema. Dutch Focus Scrambling and the Constant Rate Hypothesis.

Colloquium, Yale University, New Haven. 24th February 2006. [invited]

Jack Hoeksema. Not For Lack of Words: Lexical Domains That Keep on Growing.

faculty lecture, Swarthmore College, Swarthmore, PA. 5th April 2006. [invited]

Jack Hoeksema. A deep positive polarity construction and its negative polarity

counterpart. *Swarthmore Workshop on Negation and Polarity*, Swarthmore College, Swarthmore, PA. 15th April 2006.

Jack Hoeksema. Lexical domains that keep on growing. *Colloquium*, Carleton College,

Northfield, Minnesota. 11th May 2006. [invited]

Jack Hoeksema. The SWARM alternation revisited. *Theory and Evidence in*

semantics, University of Groningen, Groningen. 1st June 2006. [invited]

Jack Hoeksema. Niet-verbaal materiaal in de eindgroep: 1650-2006. *Workshop*

Mechanismen van Taalverandering door Taalcontact, Radboud Universiteit, Nijmegen. 18th October 2006. [invited]

Dr. Brigitte A.A. Kampers-Manhe

Frank Drijkoningen, Brigitte kampers-Manhe. Word Order in French and the

influence of topic and focus. *39th Annual Meeting of the Societas Linguistica*

Europaea: Relativism and Universalism in Linguistics, Universität Bremen,

Bremen. 31st August 2006.

Prof. dr. Alice G.B. ter Meulen

Alice ter Meulen. De betekenis van punt en komma. *Themabijeenkomst Afdeling*

Letteren, KNAW, Amsterdam, NL. 13th March 2006. [invited]

Alice ter Meulen. Comments on Craver, Constitutive Relevance. *workshop 19 juni*

Réduction cognition-neurophysiologie, Inst. Jean Nicod (CNRS), Paris, France.

19th June 2006. [invited]

Alice ter Meulen. Aspectual adverbs in context. *European Society for Philosophy and*

Psychology, Queen's University, Belfast, Ireland. 26th July 2006.

Note: Website <http://www.psych.qub.ac.uk/eurosp2006/>.

Drs. L. Reitsma

Liefke Reitsma. Contact-induced language change in Frisia. *Language Contact in*

Times of Globalization, University of Groningen, Groningen. 29th October 2006.

Mgr. Radek Šimík

Radek Šimík. Why the hell what? Remarks on the syntax and semantics of causal

interrogatives in Czech. *Syntax AiO Meeting*, Universiteit van Tilburg, Tilburg.

23rd November 2006.

Drs. Erik-Jan Smits

Erik-Jan Smits, Tom Roeper, Bart Hollebrandse. Domain restriction in child language

or the existence of Westerstahl children. *First Language Acquisition workshop at*

the Scandinavian Conference on Linguistics, University of Aalborg, Aalborg, Denmark. 20th June 2006.

Erik-Jan Smits. Focus affected quantification in adult and child language. *Semantics in the Netherlands Day*, University of Utrecht, Utrecht. 26th June 2006.

Erik-Jan Smits. The interaction of many, focus and quantifier domain restriction in child language. *Nijmegen Semantics Colloquium*, Radboud University, Nijmegen. 28th November 2006. [invited]

Dr. Mark de Vries

Mark de Vries. Parentheses are invisible (but not absent). *Taalkunde in Nederland (TIN)-day*, University of Utrecht, Utrecht. 4th February 2006.

Mark de Vries. Parentheses as B-Merged Adverbial Phrases without Scope. *Conference on Parenthetical Constructions*, University of Bielefeld, Bielefeld (Germany). 23rd February 2006.

Dr. C. Jan-Wouter Zwart

C. J. W. Zwart. The morphosyntax of verb movement revisited. *Workshop on Inversion and Verb Movement*, University of Tromso, Tromso, Norway. 30th January 2006. [invited]

C. J. W. Zwart. A typological perspective on minimalism. *Nano-syntax seminar*, University of Tromso, Tromso, Norway. 1st February 2006. [invited]

C. J. W. Zwart. A minimalist perspective on typology. *CASTL Colloquium*, CASTL, University of Tromso, Tromso, Norway. 2nd February 2006. [invited]

C. J. W. Zwart. On the graft analysis of interpolations. *Taalkunde in Nederland-dag 2006*, Utrecht University, Utrecht, The Netherlands. 4th February 2006.

C. J. W. Zwart. Baker's Generalization in a derivational theory of binding. *LUCL Wednesday Syntax Meeting*, Leiden University, Leiden, The Netherlands. 8th March 2006. [invited]

C. J. W. Zwart. Uncharted territory? Towards a non-cartographic account of Germanic syntax. *21st Comparative Germanic Syntax Workshop*, University of California at Santa Cruz, Santa Cruz, California, United States.. 2nd April 2006. [invited]

C. J. W. Zwart. Structural case and dependency marking: a neo-Jakobsonian view. *42nd Annual Meeting of the Chicago Linguistic Society*, The University of Chicago, Chicago, Illinois, United States. 7th April 2006.

C. J. W. Zwart. Typology and minimalism. *Syntax circle*, Meertens Institute, Amsterdam, The Netherlands. 26th April 2006. [invited]

C. J. W. Zwart. De status van het prenominale adjectief. *Workshop Woordvolgorde in de NP*, University of Groningen, Groningen, The Netherlands. 22nd September 2006. [invited]

C. J. W. Zwart. Foundations of Dependency in Universal Grammar. *CLCG Taalkundig colloquium, Groningen*, University of Groningen, Groningen, The Netherlands. 20th October 2006. [invited]

Other Research Activities 2006

Dr. Reineke Bok-Bennema

- Member of Core Group Going Romance, Utrecht.

Drs. Gerlof J. Bouma

- Co-editor of *Cognitive Foundations of Interpretation*, KNAW, Amsterdam.

Prof. dr. G.J. de Haan

- Member of advisory board Bureau Groninger Taal en Cultuur, Groningen.
- Member of the board of *Us Wurk*, Department of Frisian, Groningen.
- Member of the board of *TABU*, Dutch Department, University of Groningen, Groningen.
- Member of the board of *GRAMMA/TTT*.

Dr. Petra Hendriks

- Editor of *Tabu. Bulletin voor Taalwetenschap*, University of Groningen, Groningen.
- Guest editor of *Research on Language and Computation*, Springer Netherlands, Dordrecht.
- Member editorial board of *Kennislink Taalwetenschap*, Stichting Nationaal Centrum voor Wetenschap en Technologie, www.kennislink.nl.

Prof. dr. J. Hoeksema

- Member of Begeleidingscommissie Geïntegreerde Taalbank (INL), Leiden.
- Member of *Nederlandse Taalkunde*, Van Gorcum, Assen.
- Editor of *Tabu*, Dutch Department, University of Groningen, Groningen.
- Member of the international board of *Revue de Semantique et Pragmatique*, Université d'Orleans, Orleans.
- Member of the Reading Committee of Albert Oosterhof's PhD Thesis. Universiteit Gent, Nederlandse Taalkunde, 10th November 2006.

Prof. dr. J. Koster

- Editor of *Studies in Generative Grammar*, Mouton De Gruyter, Berlin.
- Member of the editorial board of *The Linguistic Review*, Mouton De Gruyter, Berlin.
- Member of the editorial board of *Syncom*, Blackwell, Oxford.
- Member of the editorial board of *TABU*, University of Groningen, Groningen.
- Member of the advisory committee of *A Modern Grammar of Dutch*, Blackwell, Oxford.
- Promotor of Maartje Schreuder, University of Groningen, 15th June 2006.
- Member of the Reading Committee of Anna Sevcenco's PhD Thesis. Utrecht University, Faculteit der Letteren, 4th December 2006.
- Member of the Reading Committee of Tamas Birro's PhD Thesis. 7th December 2006.

Prof. dr. Alice G.B. ter Meulen

- Member section language and literature of Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences (KNAW), Amsterdam.
- Member of the board of knaw committee on cognitive sciences of Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences (KNAW), Amsterdam.
- Member general board (ab) of Netherlands Organization for Scientific Research (NWO), the Hague. Note: 0.4 fte appointment contracted to nwo.
- President (elected august 2006 for 3 year term) of European Society for Philosophy and Psychology (ESPP), Edinburgh, UK.
- Member of Koninklijke Hollandsche Maatschappij der Wetenschappen, Haarlem.
- Member scientific advisory board of UiL-OTS, Utrecht.
- Member advisory board of Frans-Nederlands Netwerk voor onderwijs en onderzoek, Utrecht. Note: Website fnn <http://www.ufn-fnu.org/>.
- Member of the Reading Committee of Willemijn Vermaat's PhD Thesis. University of Utrecht, NL, Faculteit der Letteren, 13th January 2006.
- Member of the Reading Committee of Boban Arsenijevic's PhD Thesis. University of Leiden, Faculteit der Letteren, 11th October 2006.

- Member of the Reading Committee of Marie Chagnoux's PhD Thesis. Sorbonne, Université Paris IV, Faculté des Lettres, 23rd November 2006.

Dr. Mark de Vries

- Member of the Reading Committee of Martin Salzmänn's PhD Thesis. Leiden University, Faculty of Arts, 19th October 2006.

Dr. C. Jan-Wouter Zwart

- Member editorial board of *Linguistics Today / Linguistik Aktuell*, John Benjamins Publishing Company, Amsterdam & Philadelphia.

4.2 Discourse and Communication

This group combines research in pragmatic discourse analysis with the study of communication in institutional settings, i.e., in and around organizations, in the media, and on the Internet. The research focuses on the use of language and non-verbal semiotic systems in specific, esp. institutional and intercultural, communicative contexts, including face-to-face interactions, telephone conversations, written, visual, and audio-visual communication. Interactions are considered as situated, culture- and context-sensitive joint actions of the participants. Media are analyzed in terms of their specific functionalities such as semiotic capacities, interactivity, and permanency. Cultural factors studied include institutional roles, ethnic, geographical, and socio-economic background, as well as gender.

Staff members

Marcel Bax, Jeanine Deen, Markus Egg (coordinator), Titus Ensink, John Hoeks, Harrie Mazeland, Gisela Redeker, Christoph Sauer

Graduate students

Georgios Korfiatis (together with computational linguistics)

Associated members

Anke van Haastrecht, Henrike Padmos

Research results

Interactive Discourse

Bax investigated the generic background of ancient and mediaeval rhetorical text and discourse types that advanced the uses, in (early) modern society, of rational argument as the principal means of settling conflicts. He published a paper on pre-modern ritual as proto-argumentative discourse. Two forthcoming papers investigate logical fallacies in amatory discourses in early modern poetry and drama and the pivotal role of meta-linguistic awareness in the secular process from ritual to rational discourse.

Mazeland wrote a handbook article on the conversation-analytic perspective on the social organization of sense-making practices in talk in interaction. In a single-authored and a co-authored paper, he describes the meaning of the Dutch quotative *van*, which is quite similar to English [*like + quotation*]. Padmos and Mazeland co-authored a paper on the use of identity for the description of expressions such as *a citizen* in public debates.

Mediated communication

Ensink wrote a paper on the rhetorical style of Ayaan Hirsi Ali, and one on the application of frame analysis to media messages in a detailed microanalysis of a documentary television program. He continued his project on the assessment of quotations in the courtroom, focussing on the inherent ambiguity implied in reported speech.

Sauer continued investigations of the multimodal quality of a corpus of televised Christmas and New Year's messages by European heads of state, with a focus on the relationship between verbal discourse and media features (paper forthcoming in 2007). He wrote two papers on the concept of 'visualisation' in written text environments on a functional-pragmatic and semiotic basis. He also started working on press photography and cartoons as part of multimodal communication and media theory.

Text and context

Redeker and Egg continued their project on the partial modelling of discourse representation. This work is documented in three joint papers, one of which presents a proposal for the treatment of speech and thought attribution in a variant of Rhetorical Structure Theory. An NWO grant proposal on coherence and cohesion in the modelling of discourse (principal investigator: Egg) with two PhD positions was successful. In his ongoing research thread on the syntax-semantics interface, Egg wrote four articles (two published, two accepted).

Hoeks conducted an ERP-study into the effects of violating pragmatic rules (e.g., Grice's Maxim of Quantity) in written mini-dialogues. He observed very early effects, which indicates that the use of pragmatic information is not delayed or peripheral, but immediate and crucial for on-line processing. Extending his earlier studies on the use of ellipsis in spoken dialogues, he conducted two experiments in which an additional cross-modal task probed for on-line processing difficulty. The results showed that a suitable pragmatic context could eliminate all processing difficulty, again attesting the importance of pragmatic factors in on-line language processing. Hoeks published five papers on these topics (one as co-author).

Communication and Culture

Redeker published the final results of her continued project on gender and power in televised political interviews, which investigate feedback and interruptions in panel interviews. Vroom (MA student in Communication Studies) and Redeker investigated ideological language use in the 2002 parliamentary debate on 'norms and values'. The three main ideological streams in the Dutch parliament showed expected and unexpected differences in lexical and rhetorical preferences.

Other News

On 9 February, Neslihan Kansu-Yetkiner defended her dissertation *Blood, Shame and Fear: Self-Presentation strategies in Turkish Women's Talk about their Health and Sexuality*. Redeker organised an international symposium on *Language and Identity* exploring identity construction in and through discourse.

Publications

Dr. M.M.H. Bax

Bax, M M H, 'Soe wee uwen hovede...'. Ritueel verbaal geweld en historische pragmatiek, Groniek, Historisch Tijdschrift, 39, nr. 4, 2006, pp. 487-501

Dr. J.Y. Deen

Deen, J Y, Zuidema, N. De effecten van conflicten in groepswerk, In: Koole, T, Nortier, J., Tahitu, B. (red), Artikelen van de Vijfde sociolinguïstische conferentie in Lunteren, Eburon, Delft, 2006, pp. 113-125

Dr. Markus Egg

Egg, K.M.M. The syntax and semantics of relative clause modification, In: Sima'an, K, Rijke, M de, Scha, R, Son, R. van (red), Proceedings of the Sixteenth Computational Linguistics in the Netherlands, Universiteit Amsterdam, Amsterdam, 2006, pp. 49-56

Egg, K.M.M., Redeker, G, Naar een semi-automatische analyse van tekstructuren in corpora, In: Boeken, H., Hendriks, B., Schellens, P.J. (red), Studies in taalbeheersing 2, Van Gorcum, Assen, 2006, pp. 41-52

Egg, K.M.M. Anti-Ikonizitaet an der Syntax-Semantik-Schnittstelle, Zeitschrift fuer Sprachwissenschaft, 25, 2006, pp. 1-38

Redeker, G, Egg, K.M.M. Says who? On the treatment of speech attributions in discourse structure, In: Benz, A., Kühnlein, P. (red), Proceedings of the Workshop Constraints in Discourse 2006, Maynooth University, Maynooth, Ireland, 2006, pp. 141-147

Dr. E.F.A.J. Ensink

Ensink, E F A J, Pragmatic aspects of televised texts: A single case study of the intervention of a televised documentary program in party politics, *Journal of Pragmatics*, 38, nr. 2, 2006, pp. 230-249

Drs. J.M.P. van Haastrecht

Haastrecht, J M P van, "Son las trampas de la fe o soy la peor de todas". Octavio Paz y María Luisa Bemberg sobre Sor Juana Inés de la Cruz, In: Hermans, H L M (red), México en movimiento: Cine y literatura. Actas del décimo Encuentro de Mexicanistas en Holanda organizado en Groningen los 4 y 5 de noviembre de 2004, Centro de Estudios Mexicanos, Groningen, 2006, pp. 65-85

Dr. J.C.J. Hoeks

Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Redeker, G, Pragmatische hersengolven. De reactie van het brein op de schending van Griceaanse Maximes, In: Boeken, H., Hendriks, B., Schellens, P.J. (red), *Studies in taalbeheersing* 2, Van Gorcum, Assen, 2006, pp. 108-119

Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Redeker, G, Communicatie en het brein: Het gebruik van neuroimaging bij onderzoek naar dialogen, *Tijdschrift voor Taalbeheersing* , 28, nr. 3, 2006, pp. 245-264

Dr. H.J. Mazeland

Mazeland, H J, Conversation Analysis, In: Brown, K. (red), *Encyclopedia of Language and Linguistics*. 2nd Edition (Vol.3), Elsevier Science , Oxford, 2006, pp. 153-162

Mazeland, H J, "Van" as a quotative in Dutch: Marking quotations as a typification, In: Koole, T, Nortier, J., Tahitu, B. (red), *Artikelen van de Vijfde sociolinguïstische conferentie in Lunteren*, Eburon, Delft, 2006, pp. 354-365

Padmos, H.C.W., Mazeland, H J, Molder, H. te, On doing being personal. Citizen talk as an identity-suspending device in public debates on GMO's, In: Hausendorf, H., Bora, A. (red), *Analysing Citizenship Talk. Social Positioning in Political and Legal Decision-Making Processes*, Benjamins, Amsterdam/Philadelphia, 2006, pp. 276-295

Drs. H. Padmos

Padmos, H.C.W., Mazeland, H J, Molder, H. te, On doing being personal. Citizen talk as an identity-suspending device in public debates on GMO's, In: Hausendorf, H., Bora, A. (red), *Analysing Citizenship Talk. Social Positioning in Political and Legal Decision-Making Processes*, Benjamins, Amsterdam/Philadelphia, 2006, pp. 276-295

Prof. dr. G. Redeker

Redeker, G, Egg, K.M.M. Says who? On the treatment of speech attributions in discourse structure, In: Benz, A., Kühnlein, P. (red), Proceedings of the Workshop Constraints in Discourse 2006, Maynooth University, Maynooth, Ireland, 2006, pp. 141-147

Redeker, G, Gendered interaction strategies in televised panel interviews, In: Koole, T, Nortier, J., Tahitu, B. (red), *Sociolinguïstische Conferentie*, Eburon, Delft, 2006, pp. 405-416

Redeker, G, Discourse markers as attentional cues at discourse transitions, In: Fischer, K. (red), *Approaches to Discourse Particles*. *Studies in Pragmatics*, 1, Elsevier, Amsterdam
Egg, K.M.M., Redeker, G, Naar een semi-automatische analyse van tekstructuren in corpora, In: Boeken, H., Hendriks, B., Schellens, P.J. (red), *Studies in taalbeheersing* 2, Van Gorcum, Assen, 2006, pp. 41-52

- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Redeker, G, Pragmatische hersengolven. De reactie van het brein op de schending van Griceaanse Maximes, In: Boeken, H., Hendriks, B., Schellens, P.J. (red), Studies in taalbeheersing 2, Van Gorcum, Assen, 2006, pp. 108-119
- Hoeks, J.C.J., Hendriks, P, Redeker, G, Communicatie en het brein: Het gebruik van neuroimaging bij onderzoek naar dialogen, Tijdschrift voor Taalbeheersing , 28, nr. 3, 2006, pp. 245-264
- Vroom, M.R., Redeker, G, Saamhorigheid, solidariteit of gemeenschapsgevoel? Ideologisch taalgebruik van hedendaagse Nederlandse politici, In: Koole, T, Nortier, J., Tahitu, B. (red), Sociolinguistische Conferentie, Eburon, Delft, 2006, pp. 549-560

Dr. C.L.A. Sauer

- Sauer, C L A, Wissensverhaeltnisse, Rhetorik und Multimodalitaet, In: Brauch, S., Kohn, K. (red), Sprache(n) in der Wissensgesellschaft, Lang, Frankfurt am Main, 2006, pp. 263-277
- Sauer, C L A, Visualitaet und Leseaufgabenunterstuetzung, In: Bergmann, J., Bruenner, G., Dausendschoen-Gay, U., Hoffmann, L., Quasthoff, U. Proceedings Interaktive Verfahren der Wissensgenerierung in institutionellen Kontexten, Zentrum fuer Interdisziplinaere Forschung an der Universitaet, Bielefeld, 2006, pp. 1-62

Drs. N. Yetkiner

- Yetkiner, N. Blood, Shame and Fear, Self-Presentation Strategies in Turkish Women's Talk about their Health and Sexuality, Promotor: Redeker, G, Rijksuniversiteit Groningen, 2006, 191 pp.

Other Publications

Dr. J.Y. Deen

- Geudeke, S., Wu, M., Deen, J Y, Schaafsma, E., Visser, S. Geneesmiddelenvoorlichting aan asielzoekers. Een onderzoek in de praktijk van een apotheek, Opdrachtgever: J. Wilterdink, GGZ Groninen, Wetenschapswinkel Taal, Cultuur en Communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, 2006, 22 pp.

Dr. E.F.A.J. Ensink

- Ensink, E F A J, Onretorische retoriek. Kanttekeningen bij Ayaan Hirsi Ali's communicatieve stijl, Tekst[blad], 12, nr. 4, 2006, pp. 11-16

Lectures

Dr. M.M.H. Bax

- Marcel Bax. Talking of Ritual: Meta-discourse, Meta-representation, and Codes of Conduct. *Metarepresentation and (self-)consciousness; Emergence of higher levels of self-organization in biological and semiotic systems*, Universität Bremen, Bremen. 28th September 2006. [invited]

Dr. J.Y. Deen

- Jeanine Deen Nienke Zuidema. De effecten van conflicten in groepswerk. *De vijfde sociolinguistische conferentie*, Anéla, Lunteren. 29th March 2006.

Dr. Markus Egg

- M. Egg. Zur Annotation von Diskursstruktur. --, Universität Münster, Münster. 3rd May 2006. [invited]
- M. Egg. Semantic construction for relative clauses. *TABU-dag 2006*, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen. 2nd June 2006.

- M. Egg. Support verb constructions. *SALSA-Workshop*, Universität Saarbrücken, Saarbrücken. 26th June 2006. [invited]
- G. Redeker, M. Egg. Says who? On the treatment of speech attributions in discourse structure. *Workshop "Constraints in Discourse"*, University of Maynooth, Maynooth (Ireland). 7th July 2006.
- M. Egg. (Semi-)Automatische Analyse von Diskursstrukturen. --, Universität Dortmund, Dortmund. 24th October 2006. [invited]
- M. Egg. The Constraint Language for Lambda Structures. --, Institut für Informatik, Universität Zürich, Zürich. 21st December 2006. [invited]

Drs. Anke van Haastrecht

- Anke van Haastrecht. *Cyclus Propaganda: Bewaren of Weggooien*. Film & Propaganda: Riefenstahl & Eisenstein. *Studium Generale, University Utrecht: Propaganda: Bewaren of Weggooien*, University Utrecht, University Utrecht. 7th February 2006. [invited]
- Anke van Haastrecht. Course Intercultural & International Communication. Master Europeo de Especialización Profesional Mediación Intermediterránea. Inversión Económica e Integración Intercultural. Universitat autonoma de Barcelona. Media and Intercultural Communication. *Universitat autonoma de Barcelona*, Barcelona. 25th October 2006. [invited]

Dr. John C.J. Hoeks

- Marieke van der Feen, Petra Hendriks, John Hoeks. Constraints in language processing: Do grammars count? *Constraints and Language Processing Workshop*, University of Sidney, Sidney, Australia. 22nd July 2006.
- Petra Hendriks, John Hoeks. Processing incomplete conjunctions: Mind the gap. *NWO/DFG workshop on Optimal Sentence Processing*, Radboud University, Nijmegen. 29th June 2006. [invited]
- John Hoeks, Petra Hendriks. Optimality Theory as a model of human sentence processing. *Symposium on Ambiguity in Language: Theoretical, Behavioral and Neurolinguistic Perspectives*, University of Groningen, Groningen. 23rd June 2006. [invited]
- John Hoeks, Petra Hendriks, Louisa Zijlstra. Pragmatic context and prosody interact in the processing of gapping sentences. *12th Annual Conference on Architectures and Mechanisms of Language Processing*, Radboud University, Nijmegen. 30th August 2006.
- John Hoeks, Petra Hendriks, Louisa Zijlstra. The predominance of non-structural factors in the processing of gapping sentences. *28th Annual Conference of the Cognitive Science Society*, Rensselaer Polytechnic Institute, Vancouver. 27th July 2006.

Dr. Harrie J. Mazeland

- Harrie Mazeland. Quoting in meetings. *International Conference on Conversation Analysis (ICCA)*, University of Helsinki, Helsinki. 15th May 2006.
- Harrie Mazeland, Johannes Wagner. Word Searches in Foreign Language Interaction. *Workshop on Repair Organization in Talk in Interaction*, Max Planck Institute for Psycholinguistics Nijmegen, Language and Cognition Group, Nijmegen. 18th September 2006. [invited]
- Harrie Mazeland. "VAN" as a quotative in Dutch: Marking quotations as a typification. *Vijfde sociolinguïstische conferentie, panel on "VAN" as a quotative*, Anéla, Lunteren. 28th March 2006.

Prof. dr. G. Redeker

Martijn R. Vroom, Gisela Redeker. Saamhorigheid, solidariteit of gemeenschapsgevoel? Ideologisch taalgebruik van hedendaagse Nederlandse politici. *5de Sociolinguïstische Conferentie*, Congresshotel De Werelt, Lunteren. 29th March 2006.

Gisela Redeker. Gendered interaction strategies in televised panel interviews. *5de Sociolinguïstische Conferentie*, Congresshotel De Werelt, Lunteren. 29th March 2006.

Gisela Redeker. Gender, Power, and Communities of Practice in Televised Panel Interviews. *Networking Communication Research. 56th Annual Conference of the International Communication Association*, Technische Universität Dresden / Dresden Conference Center, Dresden. 20th June 2006.

Gisela Redeker, Markus Egg. Says who? On the treatment of speech attributions in discourse structure. *Workshop on Constraints in Discourse*, National University of Ireland at Maynooth, Maynooth, Dublin. 7th July 2006.

Dr. Christoph Sauer

Christoph Sauer. Visualität und Leseaufgabenunterstützung. *Congress Interaktive Verfahren der Wissensgenerierung in institutionellen Kontexten.*, Zentrum für Interdisziplinäre Forschung, Universität Bielefeld, Bielefeld. 20th November 2006. [invited]

Christoph Sauer. Multimodale kerst- en nieuwjaarstoespraken op tv. *Discourse and Communication Group*, University of Groningen, Groningen. 12th December 2006. [invited]

Other Research Activities

Dr. M.M.H. Bax

- Member of *Journal of Historical Pragmatics*, John Benjamins, Amsterdam.

Dr. J.Y. Deen

- Member of The Geert Hofstede lecture committee, Studium Generale, Groningen.

Dr. Markus Egg

- Member of Programme committee HCT-NAACL 2006, New York.
- Member of Programme committee HCT-NAACL 2007, Rochester.
- Member of Programme committee "Constraints in Discourse" 2006, Dublin.
- Member of Programme committee "Sinn und Bedeutung"
- Member of *Journal of Semantics*, Oxford University Press, Oxford.

Dr. Titus Ensink

- Reviewer of *Pragmatics and Beyond*, John Benjamins Publishers, Amsterdam & Philadelphia.

Dr. Harrie J. Mazeland

- Member of *Tijdschrift voor Taalbeheersing*, Van Gorcum, Assen.
- Member of the Reading Committee of Joyce de Jong's PhD Thesis. Universiteit Utrecht, Faculteit der Letteren, 10th February 2006.

Prof. dr. G. Redeker

- Chair of Anéla/AVT Jury for the Best Linguistics Dissertation Award 2006, Utrecht.
- Proposal reviewer of NWO, The Hague.

- Member of the editorial board of *Linguistik Online*, Faculty of Cultural Studies of the Europa-Universität Viadrina in Frankfurt (Oder), <http://www.linguistik-online.com>.
- Member of the editorial board of *Poetics: Journal of Empirical Research on Literature, the Media and the Arts*, Elsevier, Amsterdam.
- Member of the editorial board of *Tijdschrift voor Communicatiewetenschap*, Boom, Deventer.
- Member of the editorial board of *Voortgang: Jaarboek voor Neerlandistiek*, Nodus, Amsterdam/ Münster.
- Promotor of Neslihan Kansu-Yetkiner, University of Groningen, 9th February 2006.
- Participant in promotion of Maartje Schreuder, University of Groningen, 15th June 2006.

4.3 Language Variation and Change

The focus of this research group is on synchronic and diachronic variation in a great variety of languages and dialects, primarily Indo-European and Finno-Ugric. These issues are addressed using the “bottom-up approach”, i.e. starting with the collection and analysis of a solid body of data and examining its implications for theoretical claims. Members of this group thus contribute to a better understanding of both the language families they specialize in and to a number of theoretical issues concerning synchronic variation, diachronic variation and language change.

Staff members

Agnes de Bie-Kerékjartó, Hélène Brijnen, Bram ten Cate, Maria Czibere, Cornelius Hasselblatt, Tette Hofstra, Peter Houtzagers, Bob de Jonge, Geart van der Meer, Hermann Niebaum, Muriel Norde (coord.), Siemon Reker, Nanne Streekstra, Gerry Wakker.

Associated members

Stéphanie Bakker, Hanja Toby.

Research results

Increasingly this research group concentrates on language contact, using data from a wide variety of languages, particularly Germanic, Romance, Slavic and Finno-Ugric. A special focus are contact-induced change, including dialect contact and *Sprachbund* phenomena.

Hofstra continued work on Vol. III (P-  ) of the *Lexicon of the earliest Germanic loanwords in Balto-Finnic languages* (in cooperation with Sirkka-Liisa Hahmo, University of Greifswald).

Houtzagers has been studying the linguistic geography of the Burgenland Croatian dialects and hopes that he will be able to shed some light on the question of the pre- or postmigrational nature of the innovations shared by those dialects.

Hasselblatt has started work on a research survey of situations of language contact involving at least one Uralic language, which aims to evaluate all previous work on Uralic contacts. He was also *Zweitgutachter* of a Hamburg dissertation on neologisms in Mari, and organizer of the Groningen symposium *Language and Identity in the Finno-Ugric World*.

Brijnen continued her research on contact relations between Sorbian and German, as well as the contact relations between Upper and Lower Sorbian and their dialects. A paper on the impact of German on Sorbian lexicon and syntax is currently under review.

De Jonge has contacted colleagues in Argentina to collaborate on research on Spanish and Italian and is preparing an NWO-proposal for the next three years with the University of Buenos Aires from September 2007 onwards.

Czibere’s comparative sociolinguistic research concerns language and identity, education and language politics in various countries and cultures. It compares the personal evaluation of students’ knowledge of their language usage with their evaluation of the usage of others. The study is based on a questionnaire held among students from Groningen, Budapest and Mainz. Three papers are currently in press.

Other members of this group focus on language-internal variation in specific languages or families, thus aiming at a better understanding of specific language families and theoretical issues concerning synchronic variation, diachronic variation and language change.

Wakker continued her research on the expression of future in Ancient Greek (both from a semantic and a pragmatic point of view) and on the so-called potentialis of the past tense in Ancient Greek. This category is assumed in reference grammars but Wakker aims to demonstrate that it is superfluous. Four papers on these two subjects have been published, and another one is in print. She has furthermore collaborated on *Kosmos*, an entirely new method to learn Ancient Greek.

Bakker finished her PhD research on word order in the noun phrase in Ancient Greek, which she will defend in the spring of 2007. In September 2006, she organized a workshop in which word order in the NP was studied from various perspectives and in various languages. She also wrote a paper about the order of multiple adjectives in the Greek NP, which has been accepted for publication.

Ten Cate continued his research on the verbal categories of tense, mood and aspect in German, focusing on the contribution of tense to the internal structure of texts. He is furthermore preparing some user-friendly editions of his German Grammar for special user groups and participated in a project for constructing exercise materials for training purposes.

Niebaum has continued his work in (historical) dialectology. In 2006 a second, revised and enlarged edition of his *Einführung in die Dialektologie des Deutschen* (in cooperation with Jürgen Macha, University of Münster) appeared. He also published two papers on linguistic aspects of Low Saxon, one on the language of Menno Simons, the founder of Mennonite branch of the Reformation, the other on the language of Groningen chronicles from the 16th century.

In his *Corpus-gebaseerde dialectology. Ongoing changes in drie Groninger tijdschriften uit de 20ste eeuw* (Corpus-based dialectology. Ongoing changes in three 20th century Groningen periodicals) Reker has presented a detailed impression of relatively recent changes in the Groningen dialect, based on the written corpus found in three literary periodicals, covering the period 1912-2002. This extensive source has brought to life a great many details relating to the Groningen dialect in the past century.

Streekstra continued to investigate 17th century Dutch, focusing on the noun morphology in relation to grammatical gender.

Van der Meer continued his research on the theory and practice of English learner's dictionaries, resulting in two publications on monolingual dictionary entries.

De Bie continued to examine idiomatic expressions in Hungarian from a cognitive-semantic perspective. She analysed constructions with metaphorical extensions to demonstrate that those constructions have semantic and/or syntactic properties that cannot be predicted on the basis of the lexical items that fill the construction.

Other news

Norde continued her work on her degrammaticalization monograph, in which she aims to present a typology based on all known cases of degrammaticalization, and to examine their implications for unidirectionality claims. The book is expected to appear in 2008 or early 2009. She has also published two extensive papers on degrammaticalization case studies (the

Swedish s-genitive and the Dutch *tig* (numeral and intensifier)). She furthermore started a new line of research into the diachrony of epistemic adverbs and pseudo-subordination.

From September 28-30 a major international conference, *Language Contact in Times of Globalization*, was held at the University of Groningen. It was organized by Hasselblatt, De Jonge and Norde, who have also started the editorial work on the proceedings of this conference

Publications

Dr. Agnes de Bie-Kerekjarto

Bie-Kerékjártó, A M de, A jelentés szerkezete, *Mikes International*, VI, nr. 2, 2006, pp. 41-50

Bie-Kerékjártó, A M de, A nem verbális humán kommunikáció nyelvi leírásának kérdései, In: Géza, B., Varga Gyula, H. (red), *Társadalom és jelek. Társadalomkutatók a szemiotikai perspektívákról*, *Semiotica Agriensis* 2-3, Líceum Kiadó, Eger, 2006, pp. 52-65

Verspoor, M.H., Bie-Kerékjártó, A M de, Colorful Bits of Experience: From "Bluestocking" to "Blue Movie", *English Studies, A Journal of English Language and Literature*, 87, nr. 1, 2006, pp. 78-98

Dr. Abraham P. ten Cate

Cate, A P ten, Textzusammenhang und temporale Struktur, In: Vliegen, M. (red), *Variation in Sprachtheorie und Spracherwerb*, Peter Lang Verlag, Frankfurt a. M. u.a. 2006, pp. 355-362

Prof. dr. Tette Hofstra

Hofstra, T, Tussen Rome en Rauma. Een oriëntatie aan de rand van het Oudgermaans, In: Bakker, H.T. (red), *Een Tuil Orchideeën. Anthologie uit de Tuin der Geesteswetenschappen te Groningen*, Barkhuis Publishing, Groningen, 2006, pp. 53-66

Dr. Bob de Jonge

Jonge, R de, El presente perfecto en España y en América Latina: La misma forma, ¿valores distintos?, (cd-rom), In: Alba Valencia, E. (red), *Actas, XIV ALFAL, Congreso internacional, ALFAL*, 2006

Dr. G. van der Meer

Meer, G van der, On the Status of Word Combinations in the English Monolingual Learner's Dictionaries: Entry or Collocation?, In: Corino, E., Marello, C., Onesti, C. (red), *Atti del XII Congresso Internazionale di Lessicografia, Proceedings XII Euralex International Congress*, (Torino, Italia, September 6-9, 2006), Volume II, Edizioni dell'Orso, Alessandria, 2006, pp. 1061-1070

Meer, G van der, It's About "Time": On Coherence and Simplicity in Dictionary Entries, *English Studies, A Journal of English Language and Literature*, 87, nr. 5, 2006, pp. 602-616

Prof. dr. Hermann W.H. Niebaum

Niebaum, H W H, Macha, J, Einführung in die Dialektologie des Deutschen. 2., neubearbeitete Auflage, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 2006, XVIII, pp.256

Niebaum, H W H, Zur Sprache einiger Stadgroninger und Ommelander Chroniken des 16. Jahrhunderts, In: Peters, R, Hermans, J.M.M. (red), *Buch, Literatur und Sprache in den oestlichen Niederlanden und im nordwestlichen Deutschland. Vortraege des Kolloquiums vom 31. August bis 2. September 2000 in der Johannes a Lasco Bibliothek zu Emden*, *Niederdeutsches Wort*; Aschendorff Verlag, Muenster, 2006, pp. 27-44

Niebaum, H W H, Zur Sprache des ältesten Fundament-Buchs von Menno Simons, In: Andrásová, H., Ernst, P, Spácilová, L. (red), Germanistik genießen. Gedenkschrift für Doc. Dr. phil. Hildegard Boková, Praesens Verlag, Wien, 2006, pp. 255-281

Dr. M. Norde

Norde, M. Demarcating degrammaticalization: the Swedish s-genitive revisited, *Nordic Journal of Linguistics*, 29, nr. 2, 2006, pp. 201-238

Norde, M. Van Suffix tot telwoord tot bijwoord: degrammaticalisering en (re)grammaticalisering van tig, *TABU, Bulletin voor Taalwetenschap*, 35, nr. 1/2, 2006, pp. 33-60

Dr. Siemon Reker

Reker, S J H , Corpus-gebaseerde dialectologie. Ongoing changes in drie Groninger tijdschriften uit de 20ste eeuw, In *Boekvorm Uitgevers bv, Assen*, 2006, 72 pp.

Dr. Gerry C. Wakker

Wakker, G C, Future expectations in Sophocles, In: Lardinois, A., Poel, M. van der, Hunink, V (red), *Land of Dreams. Greek and Latin Studies in Honour of A.H.M. Kessels*, Brill, Leiden-New York-Keulen, 2006, pp. 116-132

Wakker, G C, Le passé non-réalisé chez Euripide, In: Breuil, J.L., Cusset, C., Garambois, F., Palimieri, N., Perrin-Saminadayar, E. (red), *En koinonai pasa filia. Mélanges offerts à Bernard Jacquinod, Centre Jean Palerne, St.-Étienne*, 2006, pp. 293-313

Other publications

Prof. dr. Tette Hofstra

Hofstra, T, Boekbespreking van: Brian Murdoch & Malcolm Read (eds.), *German Literature in the Early Middle Ages (The Camden House History of German History, 2)*, 2004, *Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik*, nr. 62, 2006, pp. 247-250

Prof. dr. Hermann W.H. Niebaum

Niebaum, H W H, Boekbespreking van Horst Haider Munske (red.), *Deutsch im Kontakt mit germanischen Sprachen, Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung*, 129, 2006, pp. 185-190

Niebaum, H W H, Boekbespreking van Elvira Topalovic (red.), *Sprachwahl-Textsorte-Dialogstruktur. Zu Verhoerprotokollen aus Hexenprozessen dea 17. Jahrhunderts, Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung*, 129, 2006, pp. 197-199

Dr. Siemon Reker

Reker, S J H, Slapsma-Tiessens in de 18e eeuw. Gronings in de gerechtelijke archieven van het Oldambt, *Stad en Lande*, 14, nr. 4, 2006, pp. 2-5

Reker, S J H , De mooiste woorden van Groningen, 3e druk, Noordboek, Leeuwarden, 2006, 80 pp.

Reker, S J H, Voorwoord ...zoveel langer als mogelijk is.... In: Aalders, A. (red), *Dorpshistorie, mijn liefste studie. Biografie van Jacob Tilbusscher K.J.zn. 1876-1958, Profiel, Bedum*, 2006, pp. 5-6

Reker, S J H, "... Voor een nieuwe bundel...", In: Helder, B., Ufkes, T. (red), *Noawaark. Gedichten van Jelte Dijkstra (Nikloas Griep)*, Reco Multi Media, Groningen, 2006, pp. 5-9

Reker, S J H , De mooiste woorden van Groningen, (tweede, licht gewijzigde, druk), *Uitgeverij Noordboek, Groningen*, 2006, 80 pp.

Dr. Gerry C. Wakker

Wakker, G C, Boekbespreking van S, Cristofaro, Subordination, Oxford OUP, 2003, Kratylos, 51, 2006, pp. 69-75

Lectures

Drs. Stephanie J. Bakker

Stephanie Bakker. Adjective order in Herodotus; a pragmatic explanation. *Annual Meeting of the American Philological Association*, University of Montreal, Montreal. 6th January 2006.

Stephanie Bakker. Allemaal lidwoorden?! De functie van de herhaling van het lidwoord voor modificeerders in Griekse NPs. *Workshop woordvolgorde in de noun phrase*, University of Groningen, Groningen. 22nd September 2006.

Dr. Agnes de Bie-Kerekjarto

Agnes de Bie - Kerekjarto. A holland - magyar interkulturalis kommunikacio sajatossagai The specific characteristics of Dutch-Hungarian intercultural communication. *Culture, nation and identity*, University of Debrecen, Debrecen. 22nd August 2006. [invited]

Dr. Helene B. Brijnen

Helene Brijnen. The Impact of German on Sorbian Lexicon and Syntax. *Language Contact in Times of Globalisation*, University of Groningen, Groningen. 28th September 2006.

Dr. Abraham P. ten Cate

Cate, A. P. ten. Temporale Struktur in Texten. 41. *Linguistisches Kolloquium*, Universität Mannheim, Mannheim. 6th September 2006. [invited]

Dr. Mária Czibere

Mária Czibere. How important a factor is language to the forming of identity? *symposium*, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen. 18th May 2006. [invited]

Mária Czibere. Az anyanyelvi nevelés és az identitás összefüggései. *Congress*, University of Debrecen, Debrecen, Hungary. 23rd August 2006. [invited]

Mária Czibere. Az EU és a nyelvek (saját, ill. idegen nyelvi ítéletek). *Congress*, Eötvös Loránd University, Bük, Hungary. 9th October 2006. [invited]

Prof. dr. Tette Hofstra

Tette Hofstra. Middeleeuwse en nog oudere plaatsnamen in Germaanstalig Noordwest-Europa. *Meeting of the Emo Group(mediaevalists)*, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen. 29th November 2006. [invited]

Dr. Peter Houtzagers

Peter Houtzagers. Contact induced change within a linguistic archipelago: the case of Burgenland Croatian, *Language contact in Times of Globalisation*, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen. 29th September 2006.

Dr. Bob de Jonge

Bob de Jonge. Language contact between related languages: the case of Cocoliche, a hybrid spoken in the Río de la Plata. *Language Contact in Times of Globalisation*, Rijksuniversiteit Groningen, groningen. 29th September 2006.

Dr. G. van der Meer

G van der Meer. On the status of word combinations in the English monolingual learner's dictionaries: entry or collocation? *XII Euralex International Congress*, Academia della Crusca; Università di Torino, Turin. 8th September 2006.

Prof. dr. Hermann W.H. Niebaum

Hermann Niebaum. Aspekte der Groninger Urkundensprache. 2. *Internationaler Kongress der Internationalen Gesellschaft für Dialektologie des Deutschen*, Wien, Universität Wien, Wien. 22nd September 2006.

Dr. M. Norde

Norde M. Van suffix via telwoord tot bijwoord – de ongebruikelijke ontwikkeling van *tig*. *TIN-dag*, University of Utrecht, Utrecht. 4th February 2006.

Norde M. The diachrony of derivation. *TABU-dag*, University of Groningen, Groningen. 2nd June 2006.

Norde M. The grammaticalization of adverbs: two case studies. *Colloque Perspectives Contrastives et Phénomènes de Grammaticalisation*, University of Fribourg, Fribourg. 3rd October 2006. [invited]

Dr. Siemon Reker

Siemon Reker. Talige routes door het lisdodde-oerwoud. Van opaciteit en pseudo-synonymie. *Symposium t.g.v. het afscheid van H. Brok en presentatie PLAND*, Meertens Instituut, Amsterdam. 16th February 2006. [invited]

Other Research Activities

Dr. Agnes de Bie-Kerekjarto

- Member of International Association of Hungarian Studies, Budapest.
- Member of Magyar Szemiotikai Tarsasag, Budapest.

Dr. Helene B. Brijnen

- Member of Leiden University Centre for Linguistics (LUCL), Leiden.

Dr. Abraham P. ten Cate

- Member of the series editors of *Linguistik International*, Peter Lang Verlag, Frankfurt/Main.
- Member of the editorial board of *TABU*, Afdeling Nederlands, Groningen.

Dr. Mária Czibere

- Participant in promotion of Roger Cornelis Emil Teszelszky. 29th June 2006.

Prof. dr. Cornelius Hasselblatt

- Secretary of Societas Uralo-Altaica, Göttingen.
- Editor of *Finnisch-Ugrische Mitteilungen*, Buske, Hamburg.
Note: (one out of three).
- Editor of *Studia Fenno-Ugrica Groningana*, Shaker, Maastricht.
- Editor of *Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica*, Harrassowitz, Wiesbaden.
Note: (one out of two).
- Editor of *Mitteilungen der Societas Uralo-Altaica*, no publisher, Groningen.
Note: (one out of two).
- Co-promotor of Monika Schötschel, University of Hamburg, Department of Finno-Ugric / Uralic languages, 13th July 2006.

Prof. dr. Tette Hofstra

- Member of the Reading Committee of W.J. Hagoort's PhD Thesis. 1st June 2006.

Dr. Peter Houtzagers

- Editor of *Studies in Slavic and General Linguistics*, Rodopi, Amsterdam/New York.

Dr. Bob de Jonge

- Regional delegate of Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), Santiago de Chile.

Prof. dr. Hermann W.H. Niebaum

- Member of the board of Institut für niederdeutsche Sprache, Osnabrück.
Note: Verein für geschichtliche landeskunde.
- Supervising editor of *Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung*, Wachholtz Verlag, Neumünster.
- Editor of *Taal en Tongval*, Vakgroep Nederlandse taalkunde Universiteit Gent, Gent.
- Promotor of W. J. Hagoort, University of Groningen, 1st June 2006.

Dr. M. Norde

- Secretary of Association of Old Germanic Studies, Utrecht.
- Member of the editorial board of *Kennislink taalwetenschappen*, Ministerie van OCW, world wide web.
- Member of the Reading Committee of Gudrun Rawoens's PhD Thesis. University of Ghent, Department of Scandinavian Languages, date unknown.

Dr. Siemon Reker

- Vice-president of Stichting Nederlandse Dialecten, Nijmegen.
- Member of the editorial board of *Taal en Tongval, tijdschrift voor taalvariatie*, Gent, Amsterdam.
- Member of the Reading Committee of W.J. Hagoort's PhD Thesis. 1st June 2006.

Dr. N.F. Streekstra

- Reviewing projects of NWO, Den Haag.
- Opponent in promotion of M. Schreuder, University of Groningen, 15th June 2006.

Dr. Gerry C. Wakker

- Member of the board of *Lampas*, Verloren, Hilversum.
- Editor (together with m.a. Harder, r.f. regtuit) of *Hellenistica Groningana*, Peeters, Leuven.

4.4 Computational Linguistics

The computational linguistics group focuses on language processing by computer, both from a theoretical, experimental and applied perspective. Areas of special interest are wide-coverage grammars (especially for Dutch), finite automata, machine learning of natural language, dialectometry, and corpus-based methods. As of 2005, two members of the CLCG group on phonology and phonetics have joined the computational linguistics group, following up on a suggestion by the external evaluation committee 1998-2004. As a result, phonology and phonetics is an additional research focus, in particular focusing on computational methods in those areas.

Staff members

Leonie Bosveld, Gosse Bouma, Dicky Gilbers, Charlotte Gooskens, John Nerbonne, Gertjan van Noord (coordinator)

Graduate students and postdocs

Geoffrey Andogah, Markus Bergmann, Francisco Borges, Tim Van de Cruys, Wilbert Heeringa (postdoc), Therese Leinonen, Anne-Marie Mineur (researcher), Jori Mur, Lonneke van der Plas, Jelena Prokic, Jörg Tiedemann (postdoc), Begoña Villada-Moiron (postdoc), Svitlana Zinger (postdoc).

Associated members

Ismail Fahmi.

Research Results

An important focus of the group remains the work on computational dialectology. Charlotte Gooskens initiated her NWO-Vidi project on 'semi-communication'. By means of phonetic and lexical distance measurements Charlotte Gooskens investigates how well Scandinavians understand each other's languages. Nerbonne co-chaired an ACL/COLING workshop entitled Linguistic Distances. In October 2006 a project sponsored by the German Volkswagen Foundation got underway. It aims to develop techniques to detect contact influences on Bulgarian.

In the aforementioned external evaluation, the computational linguistics group obtained the maximum score (5, 5, 5, 5). As a benefit of this result, the group qualified for an annual "Parelsubsidie". In 2006, this enabled us to offer a Ph.D. position to Giorgios Korfiatis, who will work in close cooperation with Markus Egg (Discourse and Communication).

In June 2006, John Nerbonne organized and co-chaired a successful workshop in semantics, entitled 'Theory and Evidence in Semantics; Symposium in honor of David Dowty'.

Bouma and his group continued their research in the context of the NWO IMIX Programme. The "Joost" Question Answering system for Dutch was developed further. The system once again took part in the European CLEF evaluation platform. For the second year in a row, it obtained the best result for Dutch monolingual Question Answering.

STEVIN is a long-term research programme for Dutch language and speech technology, financed by both the Flemish and Dutch government. The programme is coordinated by the Nederlandse Taalunie. Three proposals with participation from the CLCG group on computational linguistics were awarded in the first round of STEVIN, and these projects are well underway. In STEVIN IRME, van Noord, Bouma and Begoña Villada (postdoc)

continue their work on the identification and classification of fixed expressions, in a cooperation with Odijk (Utrecht) and Van Dale Lexicography. In STEVIN COREA, Annemarie Mineur works with Bouma on automatic pronoun resolution (in a cooperation with Daelemans, Antwerpen). In STEVIN D-Coi, the Groningen group (van Noord) works on the syntactic annotation of a large corpus of written Dutch (with Leuven). Material developed in Groningen in the context of D-Coi was used as the training and testing material for the Dutch part of the CONLL shared task on dependency parsing - an important international event in the area of natural language learning.

In the second round of STEVIN funding, a fourth project called LASSY which extends the work on syntactic annotation has now been officially awarded to van Noord (as main contractor in a collaboration with KU Leuven). The project started at the end of 2006. For this project, CLCG is looking for a post-doc for three years, who will work on applications of very large linguistic treebanks.

In cooperation with the Artificial Intelligence department, dr Sveta Zinger continues her research as a post-doc in the NWO project "CATCH" on the retrieval of historical handwritten documents.

The relevance of the research of the Groningen CL group is also reflected in the participation of the members of the group in various important (inter)national organisations, journals, conferences and workshop (cf. the personal reports). Van Noord is chair of the EACL (European chapter of the ACL).

Important events

In 2006, three Ph.D. theses were defended successfully in this area. The first by Maartje Schreuder is technically not part of the computational linguistics group, but it should be noted that Dicky Gilbers did much of the supervision. Tamas Biro illustrates the potential for computational modeling in phonology in a Ph.D. study on the application of simulated annealing algorithms for problems in OT-style phonology. On the occasion of his promotion, a successful workshop "Computing and Phonology" was organised in Groningen. Hidetoshi Shiraishi completed his study on the phonology of Nivkh (a language of Northeast Asia).

Publications

Drs. T. Biro

Biro, T. Finding the Right Words. Implementing Optimality Theory with Simulated Annealing, Promotor: Nerbonne, J, Rijksuniversiteit Groningen, 2006, 250 pp.

Dr. G. Bouma

Bouma, G, Fahmi, I., Mur, J., Plas, L. van der, Tiedemann, J. The University of Groningen at QA@CLEF 2006: Using Syntactic Knowledge for QA, Working Notes, CLEF, Alicante, Spain, 2006

Bouma, G, Linguistic Knowledge and Question Answering, In: Benamarrh, F., Saint-Dizier, P. EACL 2006 Workshop on Knowledge and Reasoning for Language Processing, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 3-4

Fahmi, I., Bouma, G, Learning to Identify Definition using Syntactic Features, In: Basili, R., Moschitti, A. EACL 2006 Workshop on Learning Structured Information in Natural Language Applications, Association for Computational Linguistics, Philadelphia, Pennsylvania, 2006, pp. 64-71

Drs. Ismail Fahmi

- Fahmi, I., Bouma, G, Learning to Identify Definition using Syntactic Features, In: Basili, R., Moschitti, A. EACL 2006 Workshop on Learning Structured Information in Natural Language Applications, Association for Computational Linguistics, Philadelphia, Pennsylvania, 2006, pp. 64-71
- Bouma, G, Fahmi, I., Mur, J., Plas, L. van der, Tiedemann, J. The University of Groningen at QA@CLEF 2006: Using Syntactic Knowledge for QA, Working Notes, CLEF, Alicante, Spain, 2006

Dr. Dicky G. Gilbers

- Gilbers, D G, Schreuder, M.J. The structural resemblance of music and language, In: Tarasti, E. (red), Music and the Arts II, Proceedings from ICMS 7, (Acta Semiotica Fennica XXIII, Approaches to Musical Semiotics 10), Finnish Network University of Semiotics, e.a., Imatra e.a. 2006, pp. 492-504
- Schreuder, M.J., Gilbers, D G, Phrasing in language and music, In: Tarasti, E. (red), Music and the Arts II, Proceedings from ICMS 7, (Acta Semiotica Fennica XXIII, Approaches to Musical Semiotics 10), Finnish Network University of Semiotics, e.a., Imatra e.a. 2006, pp. 505-515
- Schreuder, M.J., Eerten, L. van, Gilbers, D G, Music as a Method of Identifying Emotional Speech, In: Devillers, L., e.a., (red), LREC 2006, 5th International Conference on Language Resources and Evaluation, Workshop Proceedings, European Language Resources Association (ELRA), 2006, pp. 55-59

Dr. Charlotte S. Gooskens

- Gooskens, C, Bezooijen, R van, Mutual comprehensibility of written Afrikaans and Dutch: symmetrical or asymmetrical?, *Literary and Linguistic Computing*, 21, nr. november, 2006, pp. 543-557
- Gooskens, C, Heeringa, W J, The Relative Contribution of Pronunciation, Lexical and Prosodic Differences to the Perceived Distances between Norwegian dialects, *Literary and Linguistic Computing*, 21, nr. november, 2006, pp. 477-492
- Gooskens, C, Linguistic and extra-linguistic predictors of Inter-Scandinavian intelligibility, In: Weijer, J van de, Los, B. (red), *Linguistics in the Netherlands*, John Benjamins, Amsterdam-Philadelphia, 2006, pp. 101-113
- Heeringa, W J, Kleiweg, P, Gooskens, C, Nerbonne, J, Evaluation of String Distance Algorithms for Dialectology, In: Nerbonne, J, Hinrichs, E (red), *Linguistic Distances Workshop at the joint conference of International Committee on Computational Linguistics and the Association for Computational Linguistics*, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 52-62
- Bezooijen, R van, Gooskens, C, Waarom is geschreven Afrikaans makkelijker voor Nederlandstaligen dan andersom?, In: Koole, T, Nortier, J., Tahitu, B. (red), *Artikelen van de Vijfde sociolinguïstische conferentie in Lunteren*, Eburon, Delft, 2006, pp. 68-76

Dr. Wilbert Heeringa

- Heeringa, W J, Nerbonne, J, De analyse van taalvariatie in het Nederlandse dialectgebied: methoden en resultaten op basis van lexicon en uitspraak, *Nederlandse Taalkunde*, 11, nr. 3, 2006, pp. 218-257
- Heeringa, W J, Kleiweg, P, Gooskens, C, Nerbonne, J, Evaluation of String Distance Algorithms for Dialectology, In: Nerbonne, J, Hinrichs, E (red), *Linguistic Distances Workshop at the joint conference of International Committee on Computational Linguistics and the Association for Computational Linguistics*, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 52-62

Gooskens, C, Heeringa, W J, The Relative Contribution of Pronunciation, Lexical and Prosodic Differences to the Perceived Distances between Norwegian dialects, *Literary and Linguistic Computing*, 21, nr. november, 2006, pp. 477-492

Manni, F., Heeringa, W J, Nerbonne, J, To what Extent are Surnames Words? Comparing Geographic Patterns of Surname and Dialect Variation in the Netherlands, In: Nerbonne, J, Kretzschmar, Jr., W. (red), *Progress in Dialectometry: Toward Explanation*, (Bijzonder nummer van het tijdschrift 'Literary and Linguistic Computing' 21(4), November 2006), Oxford University Press, Oxford-New York, 2006, pp. 507-528

Drs. Jori Mur

Bouma, G, Fahmi, I., Mur, J., Plas, L. van der, Tiedemann, J. The University of Groningen at QA@CLEF 2006: Using Syntactic Knowledge for QA, Working Notes, CLEF, Alicante, Spain, 2006

Prof. dr. ir. John Nerbonne

Nerbonne, J, Kretzschmar, Jr., W. *Progress in Dialectometry: Toward Explanation*, (Inleiding bij bijzonder nummer van tijdschrift), In: Nerbonne, J, Kretzschmar, Jr., W. (red), *Progress in Dialectometry: Toward Explanation*, (Bijzonder nummer van het tijdschrift 'Literary and Linguistic Computing' 21(4), November 2006), Oxford University Press, Oxford-New York, 2006, pp. 387-398

Nerbonne, J, Identifying Linguistic Structure in Aggregate Comparison, In: Nerbonne, J, Kretzschmar, Jr., W. (red), *Progress in Dialectometry: Toward Explanation*, (Bijzonder nummer van het tijdschrift 'Literary and Linguistic Computing' 21(4), November 2006), Oxford University Press, Oxford-New York, 2006, pp. 463-476

Nerbonne, J, Hinrichs, E, Linguistic Distances, In: Nerbonne, J, Hinrichs, E (red), *Linguistic Distances*, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 1-6

Nerbonne, J, Wiersema, W, A Measure of Aggregate Syntactic Distance, In: Nerbonne, J, Hinrichs, E (red), *Linguistic Distances*, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 82-90

Heeringa, W J, Nerbonne, J, De analyse van taalvariatie in het Nederlandse dialectgebied: methoden en resultaten op basis van lexicon en uitspraak, *Nederlandse Taalkunde*, 11, nr. 3, 2006, pp. 218-257

Heeringa, W J, Kleiweg, P, Gooskens, C, Nerbonne, J, Evaluation of String Distance Algorithms for Dialectology, In: Nerbonne, J, Hinrichs, E (red), *Linguistic Distances Workshop at the joint conference of International Committee on Computational Linguistics and the Association for Computational Linguistics*, Association for Computational Linguistics, 2006, pp. 52-62

Manni, F., Heeringa, W J, Nerbonne, J, To what Extent are Surnames Words? Comparing Geographic Patterns of Surname and Dialect Variation in the Netherlands, In: Nerbonne, J, Kretzschmar, Jr., W. (red), *Progress in Dialectometry: Toward Explanation*, (Bijzonder nummer van het tijdschrift 'Literary and Linguistic Computing' 21(4), November 2006), Oxford University Press, Oxford-New York, 2006, pp. 507-528

Dr. Gertjan van Noord

Noord, G J M van, At Last Parsing Is Now Operational, In: Mertens, P., Fairon, C., Dister, A., Watrin, P. (red), *TALN06. Verbum Ex Machina. Actes de la 13e conference sur le traitement automatique des langues naturelles*. Leuven University Press, Leuven, 2006, pp. 20-42

Noord, G J M van, Schuurman, I, Vandeghinste, V. (red), *LREC 2006 Proceedings. 5th Edition of the International Conference on Language Resources and Evaluation*, ELRA, Paris, 2006

Noord, G J M van, Schuurman, I, Vandeghinste, V. Syntactic Annotation of Large Corpora in STEVIN, In: Devillers, L., e.a., , (red), LREC 2006, 5th International Conference on Language Resources and Evaluation, Workshop Proceedings, European Language Resources Association (ELRA), 2006

Drs. Lonneke van der Plas

Bouma, G, Fahmi, I., Mur, J., Plas, L. van der, Tiedemann, J. The University of Groningen at QA@CLEF 2006: Using Syntactic Knowledge for QA, Working Notes, CLEF, Alicante, Spain, 2006

Drs. Hidetoshi Shiraishi

Shiraishi, H. Topics in Nivkh Phonology, Promotor: Nerbonne, J, Rijksuniversiteit Groningen, Grodil, Groningen, 2006, 154 pp.

Dr. Jörg Tiedemann

Tiedemann, J. Improving Passage Retrieval in Question Answering using NLP, In: LNAI Series, . Progress in Artificial Intelligence: Proceedings of the Portuguese conference on artificial intelligence (EPIA), Springer Verlag, Berlin-New York, etc. 2006, pp. 634-646
Bouma, G, Fahmi, I., Mur, J., Plas, L. van der, Tiedemann, J. The University of Groningen at QA@CLEF 2006: Using Syntactic Knowledge for QA, Working Notes, CLEF, Alicante, Spain, 2006

Dr. Begoña Villada Moiron

Villada Moiron, M.B., Villavicencio, A., McCarthy, D., Evert, S, Stevenson, S. Proceedings of the Workshop on Multiword Expressions: Identifying and Exploiting Underlying Properties, Association for Computational Linguistics, 2006

Other publications

Dr. Gosse Bouma

Bouma, G, COREA:Coreference Resolution for Extracting Answers, DIXIT, 4, nr. 2, 2006, 26
Bouma, G, Plas, L. van der, Mur, J., Tiedemann, J. Taalkundige hulpmiddelen voor Text Mining: Joost mag het weten, DIXIT, 4, nr. 1, 2006, pp. 4-6

Dr. Charlotte Gooskens

Gooskens, C, Hvordan mller man sprogforskelle? Presentation af et forskningsprojekt ved Groningens Universitet, In: Breivik, T. (red), Sprog i Norden, Novus Forlag, Oslo, 2006, pp. 131-132

Drs. Jori Mur

Bouma, G, Plas, L. van der, Mur, J., Tiedemann, J. Taalkundige hulpmiddelen voor Text Mining: Joost mag het weten, DIXIT, 4, nr. 1, 2006, pp. 4-6

Prof. Dr. John Nerbonne

Nerbonne, J, Hinrichs, E (red), Linguistic Distances. Workshop at the joint conference of International Committee on Computational Linguistics and the Association for Computational Linguistics, Sydney, July, 2006, Association for Computational Linguistics, Philadelphia, Pennsylvania, 2006, 117 pp.
Nerbonne, J, Kretzschmar, Jr., W. (red), Progress in Dialectometry: Toward Explanation, (Bijzonder nummer van het tijdschrift 'Literary and Linguistic Computing' 21(4), November 2006), Oxford University Press, Oxford-New York, 2006, 172 pp.

Zinger, S., Nerbonne, J., Schomaker, L.R.B., Schie, H T van, Poster: Catch project Scratch: Script Analysis Tools for Cultural Heritage. Statistics on Queries and Line Matching, http://www.let.rug.nl/nerbonne/papers/zinger-nerbonne-siren2006_poster.pdf, 01-01-2006

Drs. Lonneke van der Plas

Bouma, G, Plas, L. van der, Mur, J., Tiedemann, J. Taalkundige hulpmiddelen voor Text Mining: Joost mag het weten, DIXIT, 4, nr. 1, 2006, pp. 4-6

Dr. Jörg Tiedemann

Bouma, G, Plas, L. van der, Mur, J., Tiedemann, J. Taalkundige hulpmiddelen voor Text Mining: Joost mag het weten, DIXIT, 4, nr. 1, 2006, pp. 4-6

Dr. Sveta Zinger

Zinger, S., Nerbonne, J., Schomaker, L.R.B., Schie, H T van, Poster: Catch project Scratch: Script Analysis Tools for Cultural Heritage. Statistics on Queries and Line Matching, http://www.let.rug.nl/nerbonne/papers/zinger-nerbonne-siren2006_poster.pdf, 01-01-2006

Lectures

Dr. Leonie M. Bosveld-de Smet

Leonie Bosveld-de Smet. Diagrams in Second or Foreign Language Learning??! *Diagrams 2006. The Fourth Internatinal Conference on the Theory and Application of Diagrams.*, Stanford University, Stanford, CA, USA. 29th June 2006..

Dr. Gosse Bouma

G. Bouma. Coreferentie en Informatie Extractie. *TST themadag*, TST centrale, Rotterdam. 30th November 2006. [invited]

Ismail Fahmi, MA

Ismail Fahmi, Gosse Bouma. Learning to Identify Definitions using Syntactic Features. *European Chapter of the Association for Computational Linguistics*, EACL, Italy. 3rd April 2006.

Dr. Dicky G. Gilbers

M. J. Schreuder, L. van Eerten, D. G. Gilbers. Music as a Method of Identifying Emotional Speech. *Workshop LREC 2006 on Corpora for Research on Emotion and Affect.*, University of Genua, Genua, Italy. 23rd May 2006.

Dr. Charlotte S. Gooskens

Charlotte Gooskens. Het belang van linguïstische factoren voor de verstaanbaarheid van nauw verwante talen. *Taalkunde in Nederland, Utrecht*, University of Utrecht, Utrecht. 4th February 2006.

Charlotte Gooskens. Lingvistiske faktorerers betydning for forståelsen af nært beslægtede sprog ('The importance of linguistic factors for the intelligibility of closely related languages'). *Internordisk sprogforståelse symposium ('Internordic intelligibility symposium')*, Nordisk sprogråd ('Nordic language council'), Copenhagen. 9th February 2006. [invited]

Charlotte Gooskens, Renee van Bezooijen. Waarom is geschreven Afrikaans makkelijker voor Nederlandstaligen dan andersom? *5de Sociolinguïstische Conferentie, Lunteren*, Nederlandse Vereniging voor Toegepaste Taalwetenschap, Lunteren. 28th March 2006.

Charlotte Gooskens. De taalkaart van Scandinavië. *Ouderdag*, University of Groningen, Groningen. 2nd June 2006. [invited]

Charlotte Gooskens. Danskeres evne til at genkende nordiske sprogvarianter ('How well can Danes identify Nordic language varieties?'). *8. Nordiske Dialektologkonference ('8th Nordic dialectology conference')*, University of Aarhus, Aarhus. 16th August 2006.

Charlotte Gooskens. Internordisk sprogforståelse i dialektperspektiv ('Internordic intelligibility in a dialect perspective'). *Møde om udforskningen af dansk sprog* ('Conference on the investigation of the Danish language'), University of Aarhus, Aarhus. 13th September 2006.

Therese Leinonen, MA

T. Leinonen. Mätning av uttalsavstånd mellan svenska dialekter - en projektpresentation. 8. *Nordiske Dialektologkonferance*, Aarhus universitet, Århus, Denmark. 18th August 2006.

Drs. J. Moberg

J. Moberg, C. Gooskens. Conditional entropy as a measure of intelligibility between Danish and Swedish. *MUDS*, Aarhus university, Aarhus, Denmark. 12th October 2006.

Drs. Jori Mur

J. Mur. Increasing the coverage of answer extraction by applying anaphora resolution. *TABU Dag*, University of Groningen, Groningen. 2nd June 2006.

J. Mur. Increasing the coverage of answer extraction by applying anaphora resolution. *Fifth Slovenian and First International Language Technologies Conference*, Jozef Stefan Institute, Ljubljana. 9th October 2006.

Prof. dr. ir. John Nerbonne

J. Nerbonne. Crosstalk in Humanities Computing. *Seminar*, King's College London, UK. 26th January 2006. [invited]

J. Nerbonne, W. Heeringa. The Geographic Distribution of Linguistic Evidence. *International Conference on Linguistic Evidence*, Eberhard-Karls Universität, Tübingen. 1st February 2006.

J. Nerbonne. Double Dutch: Language in the Low Lands. *Lecture Series: Curious about the Dutch?*, University of Groningen, Groningen. 8th February 2006. [invited]

J. Nerbonne. Cognitive and Cultural Perspectives on Language. *International Workshop on Cognition and Religion*, University of Groningen, Groningen. 6th April 2006. [invited]

J. Nerbonne, T. Van de Cruys. Quantitative Semantics? *Theory and Evidence in Semantics*, University of Groningen, Groningen. 1st June 2006. [invited]

J. Nerbonne, Th. Leinonen. Operationalizing the Notion 'Similar in Pronunciation'. *European Science Foundation Workshop on Corpora in Phonological Research*, Meertens Institute, Amsterdam. 15th June 2006. [invited]

J. Nerbonne, F. Manni. Dialectal and Genetic Relatedness. *Seminar*, Musée de l'Homme, Paris. 29th June 2006. [invited]

M. R. Spruit, W. Heeringa, J. Nerbonne. Associations between Linguistic Levels. *Comparing Aggregate Syntaxes, Digital Humanities 2006*, Sorbonne, Paris. 7th July 2006. [invited]

W. Heeringa, Ch. Gooskens, P. Kleiweg, J. Nerbonne. Evaluation of String Distance Algorithms for Dialectology. *ACL/COLING Workshop, Linguistic Distances*, University of Sydney, Sydney. 23rd July 2006.

J. Nerbonne, W. Wiersma. A Measure of Aggregate Syntactic Distance. *ACL/COLING Workshop, Linguistic Distances*, University of Sydney, Sydney. 23rd July 2006.

J. Nerbonne. Die geografische Abhängigkeit der Aussprachevariation. *Internationale Gesellschaft für die Dialektologie des Deutschen*, Universität Wien, Wien. 21st September 2006.

L. L. Opas-Hänninen, P. Hirvonen, T. Lauttamus, W. Wiersma, J. Nerbonne. Measuring Syntactic Contamination in Emigrants. *Language Contact in Times of Globalization*, University of Groningen, Groningen. 30th September 2006.

P. Osenova, W. Heeringa, J. Nerbonne. Measuring Phonological Contact in Bulgaria. *Language Contact in Times of Globalization*, University of Groningen, Groningen. 30th September 2006.

- J. Nerbonne. Detecting Syntactic Contamination. *Colloquium*, The Ohio State University, Columbus. 6th November 2006. [invited]
- J. Nerbonne. Comparing Geographic and Social Explanations of Variation. *New Ways of Analyzing Variation: Interdisciplinary Approaches*, The Ohio State University, Columbus. 10th November 2006.
- B. Cramer, J. Nerbonne. Phonotactics in Minimal Generalization Learning. *Workshop on Computing and Phonology*, University of Groningen, Groningen. 8th December 2006. [invited]

Dr. Gertjan van Noord

- Gertjan van Noord. Robust Parsing, Error Mining, Automated Lexical Acquisition, and Evaluation. *ROMAND Workshop*, EACL2006, Trento. 2nd April 2006. [invited]
- Gertjan van Noord. Syntactische Annotatie in D-COI en LASSY. *TST-dag 23 maart 2006*, Instituut voor Nederlandse Lexicologie/TST-Centrale, Rotterdam. 23rd March 2006. [invited]
- Gertjan van Noord. At Last Parsing Is Now Operational. *Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN) 2006*, Katholieke Universiteit Leuven/Université catholique de Louvain/Centre de traitement automatique du langage, Leuven. 10th April 2006. [invited]
- Gertjan van Noord. Robust Parsing, Error Mining and Automated Lexical Acquisition in Alpino. *Research Workshop Large Scale Grammar Development and Grammar Engineering*, University of Haifa, Haifa. 25th June 2006. [invited]
- Gertjan van Noord. Disambiguation in the Alpino parser for Dutch. *Symposium Ambiguity in Language: Theoretical, Behavioral and Neuroimaging Perspectives*, University of Groningen, Groningen. 23rd June 2006. [invited]
- Gertjan van Noord. Improving knowledge-based parsing with corpus-based methods. *Israeli Seminar in Computational Linguistics (ISCOL)*, University of Haifa, Haifa. 29th June 2006. [invited]
- Gertjan van Noord. LASSY: Large Scale Syntactic Annotation of Written Dutch. *STEVIN-Programmaday*, Nederlandse Taalunie, Antwerpen. 11th September 2006. [invited]

Drs. M.L.E. (Lonneke) van der Plas

- Lonneke van der Plas; Joerg Tiedemann. Finding Synonyms Using Automatic Word Alignment and Measures of Distributional Similarity. *Coling/ACL*, Macquarie University, Sydney. 17th July 2006.
- Lonneke van der Plas. A summary of my work. *Workgroup Distributional similarity (Paris, Grenoble, Caen, Xerox)*, LATTICE-CNRS Paris-7, Paris. 21st November 2006. [invited]

Dr. Jörg Tiedemann

- J. Tiedemann. Linguistically Informed IR for open-domain question answering. *Computational Linguistics Colloquium*, Saarland University, Department of Computational Linguistics and Phonetics, Saarbrücken, Germany. 26th October 2006. [invited]
- J. Tiedemann. ISA & ICA - Two Web Interfaces for Interactive Alignment of Bitexts. *International conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2006*, ELRA, Genova, Italy. 26th May 2006.

Dr. Begoña Villada Moiron

- B. Villada Moiron. Establishing relevant features for multiword expression identification. *General Linguistics Colloquium*, Radboud University of Nijmegen, Nijmegen. 9th March 2006. [invited]
- B. Villada Moiron, J. Tiedemann. Identifying idiomatic expressions using word-alignment. *EACL workshop on "Multiword Expressions in a multilingual context"*, University of Trento, Trento, Italy. 3rd April 2006.
- G. Bouma, N. Gregoire, G. van Noord, J. Odijk, B. Villada Moiron, J. Zuidema. Identification and Representation of Multiword expressions. *STEVIN programmadag*, Antwerpen, Antwerpen, Belgium. 11th September 2006. [invited]
- B. Villada Moiron. Capturing idiosyncratic linguistic behavior for automatic Multiword Expression identification. *Seminar series run by the Department of Computational Linguistics and the Graduate Programme in Language Technology and Cognitive Systems*, Saarland University, Saarbruecken, Germany. 23rd November 2006. [invited]

Other Research Activities

Dr. G. Bouma

- Reviewer of CLIN 05. Amsterdam, 16th December 2005.
- Co-promotor of Tamas Biro. 7th December 2006.

Dr. Dicky G. Gilbers

- Editor of *Rejected Papers: feestbundel voor Ron van Zonneveld.*, Gilbers & Hendriks, Groningen.
- Co-promotor of Maartje Schreuder. 15th June 2006.
- Co-promotor of Hidetoshi Shiraishi. 14th September 2006.
- Co-promotor of Tamas Biro. 7th December 2006.

Dr. ing. W.J. Heeringa

- Member of De Nederlandse Vereniging voor Fonetische Wetenschappen, Amsterdam.

Prof. dr. ir. John Nerbonne

- Member of Royal Netherlands Academy of Science (KNAW), Amsterdam.
- Member of Wissenschaftlicher Beirat (Scientific Advisory Board), Institut für Deutsche Sprache, Mannheim.
- Member, board of trustees of Biblionet, Groningen.
Note: Biblionet is a public foundation charged with providing library and information services to the province of groningen.
- Member, board of trustees of European Foundation for Language, Logic and Information, Amsterdam.
- Member, board of oversight of Taal- en Spraaktechnologie stichting (TST), The Hague.
Note: TST promotes speech and language technology for the dutch language, for example, the creation and maintenance of corpora.
- Director of Center for Language and Cognition, Groningen, Groningen.
- Member, evaluation panel of Deutsche Forschungsgemeinschaft Sonderforschungsbereich 441: Linguistic Data Structures, Tübingen.
- Member, evaluation panel of Deutsche Forschungsgemeinschaft Sonderforschungsbereich 632: Information Structure, Potsdam.
- Member, evaluation panel of Deutsche Forschungsgemeinschaft Sonderforschungsbereich 732: Incremental Specification in Context, Stuttgart.
- Member of editorial board of *Research on Language and Computation*, Springer, Berlin.
- Member of editorial board of *Natural Language Processing*, John Benjamins, KAmsterdam.

- Promotor of Hideotoshi Shiraishi, University of Groningen, 14th September 2006.
- Promotor of Tamás Bíró, University of Groningen, 7th December 2006.

Dr. Gertjan van Noord

- Member of NWO Programmacommissie Interactive Multimedia Information Extraction (IMIX), Den Haag.
- Chair of European Chapter of the Association of The Association for Computational Linguistics (EACL), New York.
- Member editorial board of *Computer Speech and Language*, Elsevier, Amsterdam London New York Oxford Paris Shannon Tokyo.

Drs. M.L.E. (Lonneke) van der Plas

- Co-organiser of Promovendi Discussion Platform (PDP). Groningen, 19th September 2006 – 1st February 2008.

Dr. Begoña Villada Moiron

- Co-editor together with a. villavicencio, d. mccarthy, s. evert and s. stevenson. of *Proceedings of the COLING/ACL 2006 Workshop "Multiword Expressions: Identifying and Exploiting Underlying Properties"*, Association for Computational Linguistics, Sydney, Australia.

Dr. Svitlana Zinger

- Supervising interactive sessions on text annotation for historical handwritten documents of NWO meeting of the CATCH (Continuous Access To Cultural Heritage) project. Nationaal Archief, Prins Willem Alexanderhof 20, 2595 BE Den Haag, 7th April 2006. Subject: Script Analysis Tools for the Cultural Heritage. Organizers: Nationaal Archief; RUG.

4.5 Neurolinguistics

The Neurolinguistics research group is concerned with the organization of language in the brain, through the study of aphasia, developmental disorders and normal language acquisition, as well as through experimental approaches to language processing. The focus is on comprehension and production of various aspects of verbs (in impaired language acquisition and in aphasia), phonological processing (in aphasia and dyslexia), sentence processing (in non-brain-damaged and aphasic speakers) and ambiguity resolution (in normal speakers and schizophrenic patients). Our policy is to use a wide range of methods (offline tasks, spontaneous-speech analysis, Event Related Potentials, functional Magnetic Resonance Imaging, cross-modal lexical priming, reaction times etc.) in order to understand and describe human language processing through a number of specific populations of subjects and close collaboration between the subgroups.

Staff members

Roelien Bastiaanse (coordinator), Gerard Bol, Roel Jonkers, Laurie Stowe

Graduate students and postdocs

Nynke van den Bergh (researcher), Katrien Colman, Jantien Donkers, Dieuwke de Goede, Elzerieke Hilbrandie, Holger Hopp, Julia Klitsch, Charlotte Koster (postdoc), Eleonora Rossi, Maria Trofimova, Femke Wester, Tuba Yarbay Duman, Monika Zempleni

Associated members

Pieter Been, Evelien Krikhaar, Claartje Slofstra-Bremer

Research results

Two projects have been finished in 2006. The first is *The role of the verb in Dutch in online sentence processing*. The postdoc of this project, Dr. Dirk-Bart den Ouden, accepted a position at Northwestern University (Evanston, U.S.A.) and Drs. Dieuwke de Goede finished her PhD-thesis and presently works for the National research Council (NWO). The main results of this project were that:

- Production of main sentences with the finite verb in second position activates more areas in the brain than production of (less frequent) embedded sentences where the verb is in its base position;
- During sentence processing the verb shows an activation pattern that is different from that of Nps: the meaning of the verb is active during the entire clause, whereas the meaning of the noun quickly decays and is only reactivated when there is a gap for this NP in the sentence.

The second project that ended in 2006 was on ambiguity resolution in healthy people and people with schizophrenia. Monica Zempleni, MD finished her PhD thesis and accepted a postdoc position in Zurich. The main findings of this project were that schizophrenics do not resolve ambiguity as healthy people do.

The project on crosslinguistic research in aphasiology continued and comprises three main research areas: production of clitics in Italian agrammatic speakers (Eleonora Rossi), production of sentences in canonical and non canonical order in Turkish agrammatic speakers (Tuba Yarbay Duman) and production of case assigned by prepositions in Russian agrammatic speakers and speakers with Wernicke's aphasia.

The project on auditory processing in aphasia and language impaired children (in collaboration with the Radboud University and the University Utrecht and funded by NWO) finished in 2006, but Julia Klitsch will work another year on her subproject. In 2006, she

started an experiment on the McGurk effect in healthy and aphasic subjects.

For the project on language functioning in Parkinson's Disease (PD; funded by the International Parkinson Foundation), all offline data have been collected in a large group of PD-patients and matched healthy controls. Also, the design for the fMRI study that will be conducted in 2007 has been set up. The PhD student, in this project, Katrien Colman, visited the lab of Murray Grossman at UPenn, U.S.A.

In the field of developmental language disorders research in four projects have been completed. The results of three of these projects are ready to be published in (international) journals.

Tim Bosselaar researched under supervision of Gerard Bol the use of functional categories (FC's: verb inflections, determiners and complementizers) in the spontaneous language of typically developing children. It is known from the English literature that one of the main problems in the language production of children with Specific Language Impairment (SLI) is the use of these FC's. Before anything can be said about the production of these categories by children with SLI, one has to have insight in the production of FC's by typically developing children. Those data was absent for Dutch and in this research this gap is filled. The language of the typically developing children is coming from the CHILDES database.

Gerard Bol also carried out research together with Marian ter Harmsel to determine a preliminary standardization for the values of Mean Length of Utterance (MLU). The spontaneous language samples of 87 typically developing Dutch children are researched to determine the development of MLU, both in morphemes and in words (MLUm and MLUw). MLU's were calculated in 50 and in 100 utterances. The research concerned both the extent to which MLU differentiates between children with SLI and children developing typically.

Sophie de Grauwe, under supervision of Gerard Bol, carried out research into children with SLI and normally developing children using various measures of morphosyntactic complexity and lexical diversity. In this study, two measures of morphosyntactic ability (MLUm and MLUw) and two measures of lexical diversity (TTR and D, an alternative for TTR) were compared on the basis of a comparison between children with SLI and normally developing children.

Under supervision of Gerard Bol and Roelien Bastiaanse, research was carried out by Wilma Steenbeek to see whether a Dutch test designed for people with aphasia to determine problems with verbs and sentences (WEZT) is suitable for testing older children with SLI (8 to 14 years). The results indicate that typically developing Dutch children have no problems with the test items at all, where the children with SLI show a test score on many items that reflects their language problems.

The group of Laurie Stowe continued its work on language processing in non-brain-damaged subjects. The main findings were:

- that normal comprehenders make use of a bilaterally distributed network including the inferior frontal and middle/inferior temporal gyri when comprehending both lexical ambiguities and idioms which need to be resolved to either an idiomatic or literal meaning
- that sentences containing idioms, despite a comprehender's impression that these are automatically accessed, cause consistently more activation in this network and
- that patients with schizophrenia, even those who appear to be able to comprehend these sentences, show relatively diminished activation in the left lateralized network for language comprehension.

Publications

Prof. dr. Y.R.M. Bastiaanse

- Bastiaanse, Y R M, Zonneveld, R M van, Comprehension of passives in Broca's aphasia, *Brain and Language*, nr. 96, 2006, pp. 135-142
- Bastiaanse, Y R M, Hurkmans, J., Links, P, The training of verb production in Broca's aphasia: A multiple-baseline across-behaviours study, *Aphasiology*, nr. 20, 2006, pp. 298-311
- Bastiaanse, Y R M, Lind, M., Moen, I., Gram Simonsen, H. Verb- og Setningstesten, Novus Forlag, Oslo, 2006, 350 pp.
- Bastiaanse, Y R M, Verworven lees- en schrijfstoornissen, In: Peters, H, Bastiaanse, Y R M, Borsel, J van, Dejonckere, P H O, Jansonius-Schultheiss, K, Meulen, Sj van der, Mondelaers, B J E (red), *Handboek Stem-, Spraak- taalpathologie*, Bohn Stafleu Van Loghum, Houten, 2006, pp. 1-10
- Bastiaanse, Y R M, Prins, R S, Multidisciplinaire afasieteams: Noodzaak of luxe?, In: Robert, E., Mariën, P. (red), *Afasie (z)onder woorden: Diagnostische en therapeutische ontwikkelingen*, Garant, Antwerpen/Apeldoorn, 2006, pp. 103-113
- Jonkers, R, Bastiaanse, Y R M, The influence in instrumentality and name-relation to a noun on verb comprehension in Dutch aphasic speakers, *Aphasiology*, 20, nr. 1, 2006, pp. 3-16
- Links, P, Hurkmans, J., Bastiaanse, Y R M, Taaltherapie bij afasiepatiënten: Effectiviteit van het therapieprogramma Werkwoordproductie op Woord- en Zinsniveau (WWZ), *Logopedie en Foniatrie*, nr. 7/8, 2006, pp. 228-238

Dr. P.H. Been

- Leeuwen, T van, Been, P H, Kuijpers, C, Zwarts, F, Maassen, B, Mismatch response is absent in 2-month-old-infants at risk for dyslexia, *NeuroReport*, 4, nr. 17, 2006, pp. 351-355
- Rispens, J.E., Been, P H, Zwarts, F, Brain Responses of dyslexic adults to syntactic violations in spoken languages: An ERP study, *Dyslexia: An International Journal of Research and Practice*, 12, nr. 2, 2006, pp. 134-149

Dr. Roel Jonkers

- Jonkers, R, Bastiaanse, Y R M, The influence in instrumentality and name-relation to a noun on verb comprehension in Dutch aphasic speakers, *Aphasiology*, 20, nr. 1, 2006, pp. 3-16

Dr. Laurie A. Stowe

- Sabourin, L., Stowe, L A, Haan, G J de, Transfer effects in learning an L2 grammatical gender system, *Second Language Research*, 24, nr. 1, 2006, pp. 1-29

Drs. Monika Zempleni

- Zempleni, M.Z. Functional imaging of the hemispheric contribution to language processing, Promotor: Bastiaanse, Y R M, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006, 174 pp.

Other publications

Prof. dr. Y.R.M. Bastiaanse

- Bastiaanse, Y R M, Bergh, N.A. van den, Hurkmans, J., Jonkers, R, Vertaling in en aanpassing aan het Fries van Nederlandstalig diagnostisch materiaal voor volwassenen met taalstoornissen, Opdrachtgever: Provincie Friesland, e.a., Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006, 56 pp.
- Bergh, N.A. van den, Jonkers, R, Hurkmans, J, Bastiaanse, R. Afasiediagnostiek bij Friestalige afasiepatiënten. Een vertaling en bewerking van de AAT en ANTAT voor het Fries, *Tijdschrift voor Logopedie en Foniatrie*, 78, nr. 12, 2006, pp. 372-379

Peters, H, Bastiaanse, Y R M, Borsel, J van, Dejonckere, P H O, Jansonius-Schultheiss, K, Meulen, S van der, Mondelaers, B J E (red), Handboek Stem-, Spraak- taalpathologie, Bohn Stafleu Van Loghum, Houten, 2006

Drs. Nynke van den Bergh

Bastiaanse, Y R M, Bergh, N.A. van den, Hurkmans, J., Jonkers, R, Vertaling in en aanpassing aan het Fries van Nederlandstalig diagnostisch materiaal voor volwassenen met taalstoornissen, Opdrachtgever: Provincie Friesland, e.a., Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006, 56 pp.

Bergh, N.A. van den, Jonkers, R, Hurkmans, J, Bastiaanse, R. Afasiediagnostiek bij Friestalige afasiepatiënten. Een vertaling en bewerking van de AAT en ANTAT voor het Fries, Tijdschrift voor Logopedie en Foniatrie, 78, nr. 12, 2006, pp. 372-379

Dr. Roel Jonkers

Bastiaanse, Y R M, Bergh, N.A. van den, Hurkmans, J., Jonkers, R, Vertaling in en aanpassing aan het Fries van Nederlandstalig diagnostisch materiaal voor volwassenen met taalstoornissen, Opdrachtgever: Provincie Friesland, e.a., Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006, 56 pp.

Bergh, N.A. van den, Jonkers, R, Hurkmans, J, Bastiaanse, R. Afasiediagnostiek bij Friestalige afasiepatiënten. Een vertaling en bewerking van de AAT en ANTAT voor het Fries, Tijdschrift voor Logopedie en Foniatrie, 78, nr. 12, 2006, pp. 372-379

Lectures

Prof. dr. Roelien Bastiaanse

Roelien Bastiaanse. Tense and Agreement in Dutch Agrammatic Speakers. *3rd annual left periphery in aphasia meeting*, Venice, Italy. 31st March 2006. [invited]

Roelien Bastiaanse. Daar zijn geen woorden voor; De oorzaken en gevolgen van afasie. *Het gat in het brein: Geneeskunst en genezende kunst*, Hoytemastichting, Enschede. 24th April 2006. [invited]

Tuba Yarbay Duman, Gulsat Aygen, Roelien Bastiaanse. Object Scrambling and finiteness in Turkish agrammatic production. *Academy of Aphasia*, Victoria, Canada. 15th October 2006.

Drs. Katrien Colman

Katrien Colman, Klaus Leenders, Roelien Bastiaanse. Language sequential processing in Dutch speaking Parkinson's disease patients: a survey. *BCN New Years Meeting 2006*, School of Behavioral and Cognitive Neurosciences, Groningen. 26th January 2006.

Katrien Colman, Janneke Koerts, Marije van Beilen, Roelien Bastiaanse, Klaus Leenders. The role of cognitive mechanisms in sentence comprehension in Dutch speaking Parkinson's Disease patients: preliminary data. *5th International Congress on Mental Dysfunction In Parkinson's Disease*, University Medical Center Amsterdam, Amsterdam. 14th June 2006.

Katrien Colman, Janneke Koerts, Marije van Beilen, Klaus Leenders, Roelien Bastiaanse. The role of cognitive mechanisms in sentence comprehension in Dutch speaking Parkinson's Disease patients: preliminary data. *Psycholinguistics in Flanders*, University of Ghent, Gent. 27th June 2006.

Katrien Colman, Janneke Koerts, Marije van Beilen, Klaus Leenders, Roelien Bastiaanse. The role of cognitive mechanisms in sentence comprehension in Dutch speaking Parkinson's Disease patients: preliminary data. *44th Annual Meeting of the Academy of Aphasia*, Academy of Aphasia, Victoria, British Columbia, Canada. 16th October 2006.

Drs. Jantien Donkers

Jantien Donkers, Laurie Stowe. Wh-questions and the nature of D-linking: a processing perspective. *International conferences on linguistic evidence: Empirical, Theoretical, and Computational Perspectives*, Universität Tübingen, Tübingen. 2nd February 2006.

Jantien Donkers, Laurie Stowe. "Which" is costly. Discourse-linking versus phrasal complexity during wh-question processing. *The 19th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, CUNY Graduate Center, New York. 24th March 2006.

Jantien Donkers. A comparison between 'who' and 'which' during question processing. *Tabudag 2006*, University of Groningen, Groningen. 2nd June 2006.

Jantien Donkers, Laurie Stowe. Processing differences between D-linked 'which' and bare-wh 'who' and the relation with working memory capacity. *The 12th Annual Conference on Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP)*, Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen. 31st August 2006.

Dr. Roel Jonkers

Roel Jonkers. Lexicon Models and Lexical Retrieval: An introduction. *7th Science of Aphasia Conference*, Alghero (Sardinia). 9th September 2006. [invited]

Drs. Julia U. Klitsch

Julia Klitsch. Phonological impairments and the McGurk effect in aphasic speakers of Dutch. *SAN (Stichting Afasie Nederland)-Jongerendag*, University of Groningen, Groningen. 18th April 2006. [invited]

Dr. Charlotte Koster-Kromhout

Charlotte Koster, Evelien Krikhaar, Pieter Been. Identifying Core Features of Developmental Dyslexia: Focus on Early Linguistic Growth. *Child Language Seminar*, University of Newcastle, Newcastle-upon-Tyne, UK. 19th July 2006. [invited]

Charlotte Koster, Evelien Krikhaar, Pieter Been. Delay in Verb Acquisition: Consequences for Sentence Development in Children at Risk for Dyslexia. *Child Language Seminar*, University of Newcastle, Newcastle-upon-Tyne, UK. 20th July 2006. [invited]

Evelien Krikhaar, Charlotte Koster, Pieter Been. Verbal Morphology in Dutch Toddlers at Risk for Dyslexia. *12th International Morphology Meeting: Workshop on Acquisition and Impairments of Inflectional Morphology*, Budapest, Budapest, Hungary. 25th May 2006. [invited]

Monica Dhar, Charlotte Koster, Evelien Krikhaar, Pieter Been, Theo van Leeuwen, Marieke van Herten. Identifying Core Features of Developmental Dyslexia: A Multidisciplinary Approach. *27th Annual Symposium on Research in Child Language Disorders*, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin. 1st June 2006. [invited]

Drs. Eleonora Rossi

Eleonora Rossi, Roelien Bastiaanse. Don't give an affirmative order. A negative one is easier! *Academy of Aphasia*, Victoria, BC, Canada. 16th October 2006.

Dr. Laurie A. Stowe

Laurie A. Stowe. Language Acquisition and the Brain. *Multilingualism and Public Policy*, University of Brussels, Brussels, Belgium. 5th November 2006. [invited]

Monika Zemleni, Marco Haverkort, Remco Renken, Laurie A. Stowe. The neural substrate of idiom comprehension: an event-related fMRI study. *Human Brain Mapping*, Organization for Human Brain Mapping, Florence, Italy. 13th June 2006.

Laurie A. Stowe. Mapping Language in the Brain. *Language Colloquium series*, Stanford University, Palo Alto, California, USA. 7th April 2006. [invited]

- Laurie A. Stowe. Identifying the Function of Language Areas in the Brain. *Departmental Colloquia series*, Dept. of Psychology, University of Oregon, Eugene, Oregon, USA. 3rd April 2006. [invited]
- Laurie A. Stowe. The Role of the Anterior Temporal Lobe in Language: A Meta-Analysis. *Cognitive Neuroscience Meeting*, Society for Cognitive Neuroscience, San Francisco, California, USA. 10th April 2006.
- Laura L. Sabourin, Laurie A. Stowe. Second Language Processing: A Systematic Comparison of Two Construction Types. *Cognitive Neuroscience Meeting*, Society for Cognitive Neuroscience, San Francisco, California, USA. 11th April 2006.
- Laurie A. Stowe. What does Broca's do? *CLCG colloquia series*, University of Groningen, Groningen, The Netherlands. 17th February 2006. [invited]
- Laurie A., Stowe, Jack Hoeksema, Rob Hartsuiker Magda Devos. Perceiving Dialects: A Magnitude Estimation Study. *Linguistic Evidence*, University of Tübingen, Tübingen, Germany. 3rd March 2006.

Drs. M.A.Trofimova

- Maria Trofimova. Case-assignment in aphasia: two case-studies on the Russian language. *International conference The Science of Aphasia VII: "Neurocognition of Language: Innovative aspects"*, University of Potsdam (Germany) European science foundation, Sardinia (Italy). 8th September 2006.
- Maria Trofimova. Case-assignment by prepositions in two aphasic speakers. *Afasie-jongerendag*, University of Groningen, Groningen. 19th April 2006. [invited]
- Maria Trofimova. Relation between case and prepositions in aphasia. *Guest-lecture for European Master in Clinical Linguistics*, University of Groningen, Groningen. 6th March 2006. [invited]
- Maria Trofimova. What happens to case in aphasia. *Guest-lecture for third-year neurolinguistic students*, University of Groningen, Groningen. 21st September 2006. [invited]

Drs. Tuba Yarbay Duman

- Yarbay-Duman, T., Aygen, G., Özgirgin, N. & Bastiaanse, R. Object Scrambling and Finiteness in Turkish Agrammatic Production. *The 44th Annual Meeting of the Academy of Aphasia*, Victoria, BC, Canada. 15th October 2006.
- Yarbay-Duman, T., Aygen, G., Özgirgin, N. & Bastiaanse, R. Object Scrambling and Finiteness in Turkish Agrammatic Production. *BCN poster session*, University of Groningen, Groningen. 26th January 2006.

Other Research Activities

Prof. dr. Roelien Bastiaanse

- Board member of Stichting Afasie Nederland, Arnhem.
- Member of the board of governors of Academy of Aphasia, USA.
- Member of Mental Lexicon, Montreal; Canada.
- Member of Multilingual Multidisciplinary Studies on Brain and Language (MMSBL) (ESF network 115), Potsdam.
- Member of the scientific committee of Science of Aphasia VII, Alghero.
- Member of the editorial board of *Brain and Language*, onbekend, onbekend.
- Book reviews editor of *Aphasiology*, onbekend, onbekend.
- Member of the editorial board of *Journal of Multilingual Communication Disorders*, onbekend, onbekend.
- Member of the editorial board of *Mental Lexicon*, onbekend, onbekend.
- Member of the editorial board of *Neurolinguistik*, onbekend, onbekend.
- Promotor of Monika Zemleni. University of Groningen, Faculty of Arts, 22nd June 2006.

- Member of the Reading Committee of Ceske Niewold's PhD Thesis. Universiteit van Amsterdam, Faculteit der Letteren, 9th May 2006.
- Member of the Reading Committee of Liang Jie's PhD Thesis. Universiteit Leiden, Faculteit der Letteren, 10th May 2006.
- Member of the Reading Committee of Nada Vasic's PhD Thesis. Universteit Utrecht, Faculteit Letteren, 3rd October 2006.

Dr. Gerard W. Bol

- Member of gebied ontwikkelingspsychologie, member of gebied geesteswetenschappen. of Netherlands Organisation for Scientific Research (NWO), Den Haag.
- Reviewer of *Language Acquisition*, Lawrence Erlbaum Associates, Inc, NY, USA.
- Reviewer of *Journal of Child Language*, Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- Reviewer of *Language and Cognitive Processes*, Psychology Press, London, UK.

Dr. Roel Jonkers

- Member of the board of *Stem-, Spraak- en Taalpathologie*, Nijmegen University Press, Nijmegen.

Dr. Laurie A. Stowe

- Co-promotor of Monika Z. Zemleni, University of Groningen, Algemene Taalwetenschap, 22nd May 2006.
- Participant in promotion of Marieke van Herten. Radboud University, Nijmegen Institute for Cognition and Information, 7th September 2006.

4.6 Language and Literacy Development Across the Life Span

The research group Language and Literacy Development across the Life Span (in short: LANSPAN) focuses on empirical research into the development of language and literacy across the life span. The group's research deals with development in both first and second or foreign languages and addresses various aspects of knowledge and use of language and literacy. Development is studied across the lifetime, in various contexts (home, school) and with a focus on individual and situational variables that affect learning. The research group has a very active program of lectures –the LANSPAN colloquia- that is organized by Marjolein Deunk. LANSPAN welcomed Tal Caspi (PhD student) as new member.

Staff members

Jan Berenst, Kees de Bot, Pieter Breuker, Kees de Glopper (coordinator), Hilde Hacquebord, Bart Hollebrandse (postdoc), Angeliek van Hout, Erik Kwakernaak, Wander Lowie, Marjolijn Verspoor.

Graduate Students and postdocs

Nanette Bienfait (postdoc), Tal Caspi, Marjolein Deunk, Karen Ghonem-Woets (postdoc), Bart Hollebrandse (postdoc) Jacqueline van Kruiningen, Aletta Kwant, Rasmus Steinkrauss, Xiaoyan Xu.

Associated members

Marieke Andreae, Sible Andringa, Carien Bakker, Anke Herder, Sake Jager, Femke Kramer, Ike Anggraika Kuntoro, Roelien Linthorst, Jan-Arjen Mondria, Joanneke Prenger, Petra Prescher, Maaïke Pulles, Berend Stellingwerf, Arnoud Thuss, Theo Witte.

Research results

In 2006 the research group has made progress in several areas. Our description of research activities and outcomes focuses on the main streams of research in the program.

Language development in L1

Research on first language development takes different theoretical perspectives (optimality theory and usage based grammar) and uses different types of data on child language (both experimental elicitations and dense observational data from natural settings).

Bart Hollebrandse, whose project is embedded in the EU NEST/STREP project CHLaSC, a collaboration between Humboldt University, University of Manchester, University of St Andrews and University of Potsdam, studied the influence of linguistic embedding and the development of a Theory of Mind: the only linguistic option to express a thought of someone else is embedding (John thinks that it is raining). The study includes normal developing children, sign-language speakers and the Amazonian Pirahã. Angeliek van Hout finds that Dutch and Polish children acquire the semantics of perfective aspect before imperfective aspect. An explanation from bi-directional Optimality Theory claims that children do not integrate speaker and hearer knowledge. For his dissertation on the L1 acquisition of questions, Rasmus Steinkrauss did theoretical work and conducted an intensive case study of a child's utterances. The results of this study were presented in the LANSPAN-colloquium.

Development of language use in preschool and kindergarten

Research on the development of language use in preschool and kindergarten studies how different situations or participation frames contribute to language development. The focus is on the communicative interaction that takes place in situations where young children are engaged in play, work or book reading and on the learning opportunities and learning effects these situations provide.

Marjolein Deunk continued to collect, organize and process the data on activities and interactions in preschool. This year, the analyses of her data focused on early pretend play interactions. In the PICO project (Picture Books and Concept Development) Aletta Kwant performed a Delphi-procedure that delivered a set of criteria for the selection of picture books that can be used in an intervention study that aims to stimulate the social and emotional development of children in kindergarten. In the same project, Karen Ghonem-Woets selected picture books for the design and intervention studies and studied the literature on genre, text and picture characteristics that contribute to learning from picture books. The research of Jan Berenst this year focussed on metacommunicative talk in conversational work of young children in peer interaction in school settings, and on caretaker/child interaction in read aloud settings at home and at school.

Second language learning, bilingualism and dynamic systems theory

Research on second language learning, bilingualism and dynamic systems theory aims to describe and explain processes of second or foreign language learning in various settings (school and non-school). Dynamic systems theory is used to account for language development as a process of self-organization under highly constrained inputs. Intra-individual variability is used as an indicator of developmental transitions.

Kees de Bot continued his work with Marjolijn Verspoor and Wander Lowie on the application of Dynamic Systems Theory in the study of Second Language Development. He organized a symposium on this sponsored by the journal *Language Learning* at a conference in Montreal in June 2006. With Margie Berns and Uwe Hasenbrink he published a book *In the presence of English, Media and European Youth*. Marjolijn Verspoor worked on a longitudinal case study of a second language learner and analyzed L2 development and variability from a dynamic systems perspective. She further works on the influence of L1 concepts on the acquisition of concepts in L2. Wander Lowie has continued his work on a dynamic systems approach to second language development and finished several papers in this area in collaboration with Kees de Bot, Marjolijn Verspoor and Marijn van Dijk. Erik Kwakernaak continued his research into developmental sequences in the acquisition of case markers. Tal Caspi designed a method for assessing academic vocabulary, and piloted it cross-sectionally and longitudinally. She investigated writing and lexical development by using this method and performed an extensive corpus analysis of nonnative academic EFL writing.

The development of bilingual education in the Netherlands

In recent years there has been a tremendous growth in the number of schools offering different types of bilingual education. Research in these schools focuses on the development of proficiency in the target language and the mother tongue. In addition there are projects on quality assessment in these schools and teacher qualifications.

Kees de Bot continued his work on the evaluation of early foreign language teaching in primary education.

Language, literacy and learning

Research on language, literacy and learning studies how reading, writing and oral communication contribute to learning in primary, secondary and higher education. The focus is on processes of communication and knowledge construction and on the way reading, writing and talking are learned and/or used by learners and teachers.

Jacqueline van Kruiningen continued her dissertation study into university teachers' perceptions of and attitudes towards the teaching of academic writing. She completed two literature reviews and one article. Further, she started an extensive casestudy which focuses on social interaction and the development of professional, didactical knowledge of university teachers in one particular consultation. Nanette Bienfait continued her study into the development of teachers' interactional behaviour and cognitions on classroom interaction. She developed and started to use a system for coding classroom interactions. With Berend Stellingwerf, Jan Berenst and Kees de Gloppe she started the analysis of teachers' concept maps and simulated recall interviews. Hilde Hacquebord continued her work on the testing of reading comprehension and on the development of computerized, diagnostic language testing procedures for use in and by schools, together with Sible Andringa and Roelien Linthorst. Kees de Gloppe continued his research on knowledge and speed factors in L1, L2 and EFL and reading and writing. In a research article with Erik van Schooten he summed up work on the development of literary reading. Pieter Breuker continued his research into the teaching of Frisian in Dutch schools.

Language development and aging Research on language development and aging studies how aging individuals perform on second language learning tasks and how aging affects processes of language loss. The focus is on the cognitive and neurological factors that affect the processing of language.

Xiaoyan Xu developed the instruments and procedures for her study into the attrition of English as a foreign language in university students in China and she performed the first of three successive annual rounds of data collection in China.

Publications

Prof. dr. C.L.J. de Bot

- Bot, C.L.J. de, Applied Linguistics in Europe, In: Berns, M. (red), Elsevier encyclopedia on Language and Linguistics: Applied Linguistics, Elsevier Science, USA, 2006, pp. 175-192
- Bot, C.L.J. de, The plastic bilingual brain: Synaptic pruning or growth? A Commentary on Green et al. In: Gullberg, M., Indefrey, P. (red), The cognitive neuroscience of second language acquisition, Blackwell Publishing, Malden, Massachusetts, 2006, pp. 127-132
- Bot, C.L.J. de, Evers, R. Descriptive findings on the presence of English, In: Berns, M., Bot, C.L.J. de, Hasenbrink, U. (red), In the presence of English, media and youth in Europe, Kluwer, New York, 2006, pp. 53-70
- Bot, C.L.J. de, Evers, R. Determinance of contact, proficiency and attitudes, In: Berns, M., Bot, C.L.J. de, Hasenbrink, U. (red), In the presence of English, media and youth in Europe, Kluwer, New York, 2006, pp. 71-88
- Admiraal, W., Westhof, G., Bot, C.L.J. de, Evaluation of Bilingual Secondary Education in the Netherlands: Students' Language Proficiency in English, Educational Research and Evaluation, 12, 2006, pp. 75-93
- Berns, M., Bot, C.L.J. de, Hasenbrink, U. English, media and youth in Europe, Kluwer, New York, 2006

Broersma, M J, Bot, C.L.J. de, Triggered codeswitching: a corpus-based evaluation of the original triggering hypothesis and a new alternative, *Bilingualism, Language and Cognition*, 9, 2006, pp. 1-13

Slik, F. van der, Driessen, G., Bot, C.L.J. de, Ethnic and socioeconomic class composition and language proficiency: a longitudinal multilevel examination in Dutch elementary schools, *European Sociological Review*, 22, 2006, pp. 293-308

Prof. dr. C.M. de Glopper

Schooten, E. van, Glopper, C M de, Literary response and attitude toward reading fiction in secondary education: Trends and predictors, *Educational Studies in Languages and Literature*, 6, nr. 1, 2006, pp. 97-174

Dr. Bart hollebrandse

Hollebrandse, B, Smits, E, The Acquisition of the Weak-Strong Distinction: The Case of the Dutch Quantifier *Allemaal*, *Belgian Journal of Linguistics*, 19, nr. 4, 2006, pp. 247-264

Hollebrandse, B, Visser, S, Temporal Quantification and Events in Dutch Child Language, *Linguistics in the Netherlands*, nr. 23, 2006, pp. 114-125

Lorusso, M.L., Libera, L., Gagliardi, C., Borgatti, R., Hollebrandse, B, Indicators of theory of mind in narrative production: a comparison between individuals with genetic syndromes and typically developing children, *Clinical Linguistics & Phonetics*, nr. 20, 2006, pp. 1-32

Dr. Marjolein Verspoor

Verspoor, M.H., Bie-Kerékjártó, A M de, Colorful Bits of Experience: From "Bluestocking" to "Blue Movie", *English Studies, A Journal of English Language and Literature*, 87, nr. 1, 2006, pp. 78-98

Other Publications

Dr. Sible Andringa

Andringa, S , *Grammaticaonderwijs en de ontwikkeling van tweedetaalvaardigheid*, WAP, Amsterdam, 2006

Dr. Jan Berenst

Berenst, J, *Leren zwemmen op een pianokruk. Een beschouwing over het Inspectierapport voor het technisch lezen*, *Nieuwsbrief Taal voor opleiders en begeleiders*, 4, nr. 2, 2006, pp. 12-21

Berenst, J, *Met peuters aan de praat. Taalscreening of taalgebruiksonderzoek*, In: Straver, H. (red), *Ruimte voor taal in klassen met Molukse leerlingen*, Landelijk Steunpunt Educatie Molukkers, Utrecht, 2006, pp. 25-32

Berenst, J, *Voorlichten, Voorlezen en Geletterdheid. Voorleesbevordering via Consultatiebureaus*, Opdrachtgever: Stichting Lezen/ Landelijke Vereniging voor Thuiszorg, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006, 19 pp.

Berenst, J, Herder, A, Pulles, M. *Het Karrepad in de taalsteiger. Diagnoserapport*, Expertisecentrum taal, onderwijs en communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006

Herder, A, Berenst, J, *Over taalbeleid gesproken. Een onderzoek naar de wijze waarop verschillende actoren in het voortgezet onderwijs invulling geven aan het begrip taalbeleid*, Opdrachtgever: Dienst Maatschappelijke Ontwikkeling Amsterdam, Expertisecentrum taal, onderwijs en communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006

Prof. dr. C.L.J. de Bot

Berns, M., Bot, C.L.J. de, Hasenbrink, U. (red), *In the presence of English, media and youth in Europe*, Kluwer, New York, 2006, 161 pp

- Bot, C.L.J. de, Boekbespreking van: G. Jordan (ed.), Theory construction in second language acquisition, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 27, 2006, pp. 511-513
- Bot, C.L.J. de, Determinants of English proficiency in adolescents in 7 European countries, *Babylonia, A Journal of Language Teaching and Learning*, 4, 2006, pp. 43-46
- Bot, C.L.J. de, Boekbespreking van: J.Kroll & A. de Groot (eds.), Handbook of Bilingualism: Psycholinguistic approaches, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 27, 2006, pp. 524-526

Prof. dr. C.M. de Glopper

- Glopper, C M de, De schrijfontwikkeling van leerlingen volgbaar maken?, *Taal Lezen Primair*, nr. 20, 2006, pp. 12-13
- Glopper, C M de, Herder, A , Modulen taalkunde voor de tweede fase van het voortgezet onderwijs, Expertisecentrum taal, onderwijs en communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006
- Glopper, C M de, Evidence based onderwijs?, *Taal Lezen Primair*, nr. 19, 2006, 3
- Jolles, J., Groot, R. de, Benthem, J van, Dekkers, H., Glopper, C M de, Uijlings, H., Wolff-Albers, A. Brain Lessons. A contribution to the international debate on Brain, Learning & Education, based on the results of an invitational conference organised by the Netherlands Organisation for Scientific Research (NWO), Opdrachtgever: NWO, Neuropsych Publishers, 2006

Dr. Hilde Hacquebord

- Eerde, D. van, Hacquebord, H I, Hajer, M., Pulles, M. Kijkwijzer voor taalgericht onderwijs, SLO/Platform Taalgericht Vakonderwijs, Enschede, 2006
- Hacquebord, H I, Internettaaltoetspakket voor de onderbouw, *Levende Talen magazine*, 93, nr. 3, 2006, 39
- Hacquebord, H I, Scholman, M. Diagnostiek van leesproblematiek van dyslectische en anderstalige leerlingen, (Special taal/lezen), *Tijdschrift voor Orthopedagogiek*, 01-04-2006, pp. 192-202
- Hacquebord, H I, Diagnostische taalvaardigheidstoetsing: begin van taalbeleid, *Taal Lezen Primair*, nr. 20, 2006, pp. 4-6

Drs. Anke Herder

- Herder, A, Berenst, J, Over taalbeleid gesproken. Een onderzoek naar de wijze waarop verschillende actoren in het voortgezet onderwijs invulling geven aan het begrip taalbeleid, Opdrachtgever: Dienst Maatschappelijke Ontwikkeling Amsterdam, Expertisecentrum taal, onderwijs en communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006
- Herder, A, Taalactiverende didactiek in nieuwe geschiedenismethode, *Taal Lezen Primair*, nr. 19, 2006, pp. 1-3
- Herder, A, Taalkundemodulen voor de tweede fase, *Levende Talen magazine*, 93, nr. 7, 2006, pp. 8-11
- Berenst, J, Herder, A, Pulles, M. Het Karrepad in de taalsteiger. Diagnoserapport, Expertisecentrum taal, onderwijs en communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006
- Glopper, C M de, Herder, A , Modulen taalkunde voor de tweede fase van het voortgezet onderwijs, Expertisecentrum taal, onderwijs en communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006

Dr. Bart Hollebrandse

- Everaert, M, Riemsdijk, H van, Goedemans, R, Hollebrandse, B (red), *The Blackwell Companion to Syntax, Volume I-V*, Blackwell Handbooks in Linguistics, (Martin Everaert and Henk van Riemsdijk (ed.), with editorial assistance from Rob Goedemans

and Bart Hollebrandse), 817 pp, 813 pp, 833 pp, 823 pp, 713 pp, Blackwell Publishing, Malden, Massachusetts, 2006

Dr. Joanneke Prenger

Prenger, J, Woorden tellen mee. Een onderzoek naar talige struikelblokken in het wiskundeboek, *Levende Talen tijdschrift*, 7, nr. 3, 2006, pp. 17-24

Drs. Maaike Pulles

Pulles, M. Scholen in de Taalsteigers. Werken aan taalbeleid in de gemeente Groningen, *Taal Lezen Primair*, nr. 19, 2006, pp. 13-15

Berenst, J, Herder, A, Pulles, M. Het Karrepad in de taalsteiger. Diagnoserapport, Expertisecentrum taal, onderwijs en communicatie, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 2006

Eerde, D. van, Hacquebord, H I, Hajer, M., Pulles, M. Kijkwijzer voor taalgericht onderwijs, SLO/Platform Taalgericht Vakonderwijs, Enschede, 2006

Lectures

Dr. Jan Berenst

Jan Berenst. Hoe helpen we de kinderen van het lezen af? (How to stop children reading?). *Seminar on technical reading*, Organization of School Advisers, Utrecht. 12th April 2006. [invited]

Jan Berenst. Young children's metatalk in adult/child and peer interaction. *International Conference on Conversation Analysis*, University of Helsinki, Helsinki, Finland. 11th May 2006.

Jan Berenst. Taalgebruik van ouders en kinderen en het belang voor het onderwijs (Language use of parents and children and the educational importance). *Studiedag 'Ondernemende Ouders'*, Katholiek Pedagogisch Studiecentrum (KPC) - Den Bosch, Groningen. 6th October 2006. [invited]

Jan Berenst. Aan de praat met peuters en kleuters. *15e Molukse Onderwijsdag*, Landelijk Steunpunt Educatie Molukkers, Utrecht. 15th November 2006. [invited]

Prof. dr. C.L.J. de Bot

Kees de Bot. Dynamic aspects of Second language development. *Colloquium Department of Applied Linguistics*, Lancaster, Lancaster. 24th November 2006. [invited]

Kees de Bot. Chaos and unpredictability in language learning. *NCELTR Conference*, Macquarie University, Sydney, Australia. 22nd September 2006. [invited]

Kees de Bot, Anne Maljers. A Quality Control System for Dutch Schools with Content and Language Integrated Learning (CLIL). *TESOL Convention 2006*, San Antonio, USA. 18th March 2006.

Drs. Marjolein I. Deunk

Marjolein Deunk. Conversational Practices in Pretend Play. A comparison of peer- and teacher-child interaction in pretend play of 2;6-3;0 year olds. *Language and Literacy Development Across the Lifespan*, University of Groningen, Groningen. 30th May 2006.

Marjolein Deunk. Pretend play with peers and teacher. *International Conference on Conversation Analysis*, University of Helsinki, Helsinki Finland. 11th May 2006.

Prof. dr. C.M. de Glopper

De Glopper, K. de, Berenst, J., Kwant, A., Van den Heuvel-Panhuizen, M., Van den Boogaard, S., Van Lierop-Debrauwer, H., Van der Pol, C. & Ghonem-Woets, K. Ondersteuning van ontwikkeling bij kleuters door prentenboeken en verhalen. *Onderwijs Research Dagen 2006*, Free University Amsterdam, Amsterdam. 11th May 2006.

Kwant, A., Van der Pol, C., Van den Boogaard, S., Van den Heuvel-Panhuizen, M., Van Lierop-Debrauwer, H., Ghonem-Woets, K., Gloppe, de K., Berenst, J. Bilderbücher und die Unterstützung der Entwicklung des jungen Kindes (4-6 Jahre alt). *Tagung Neue Impulse der Bilderbuchforschung*, University of Oldenburg, Oldenburg. 15th July 2006.

Dr. H.I. Hacquebord

H. I. Hacquebord. diverse presentaties/demonstraties op scholen over DiaTaal. *Scholen voor voortgezet onderwijs in heel Nederland*, Studiedagen, diverse plaatsen. 1st January 2006. [invited]

Dr. Bart Hollebrandse

Bart Hollebrandse. Crosslinguistic acquisition of tense. *COST Collaboration Workshop.*, Lisbon University, Lisbon. 6th July 2006. [invited]

Bart Hollebrandse. Recursion and Theory of Mind. *CHLaSC Workshop*, Centre for General Linguistics, Typology and Universals Research (ZAS), Berlin. 9th February 2006. [invited]

Bart Hollebrandse. Tense and Aspect. *First COST Workshop*, European Science Foundation COST, Brussels. 31st January 2006. [invited]

Bart Hollebrandse. Linguistic and Cognitive Recursion, parallels between Sequence of Tense and Theory of Mind. *Colloquium*, University of Connecticut, Storrs, Connecticut U.S.A.. 24th October 2006. [invited]

Bart Hollebrandse, Erik-Jan Smits, Thomas Roeper. Domain Restriction in Child Language, or the existence of Westerstähl children. *Workshop on Language Acquisition at the Scandinavian Conference of Linguistics 2006*, University of Aalborg, Aalborg, Denmark. 21st June 2006.

Bart Hollebrandse. Temporal Quantification in Child Language. *31st Annual Boston University Conference on Language Development*, Boston University, Boston, U.S.A.. 4th November 2006.

Bart Hollebrandse, Kate Hobbs, Jill de Villiers, Thomas Roeper. Second Order Things. *UConn, Umass, Smith Language Acquisition Workshop*, University of Massachusetts, Amherst, Massachusetts. 9th December 2006.

drs. Holger Hopp

Holger Hopp. The use of morphosyntactic and contextual information in the second-language resolution of subject-object ambiguities. *Architectures and Mechanisms for Language Processing*, University of Nijmegen, Nijmegen. 1st September 2006.

Holger Hopp. Using what you know versus knowing what you use: differential interface problems in off- and on-line L2 performance. *Generative Approaches To Language Acquisition North America 2*, McGill University, Montreal, Canada. 17th August 2006.

Holger Hopp, Gerlof Bouma. Effects of word order and grammatical function on pronoun resolution in German. *ESSLLI Workshop Ambiguity in Anaphora*, University of Malaga, Malaga, Spain. 7th August 2006.

Holger Hopp. Syntactic and contextual information in bilingual sentence processing. *Rovereto Workshop on Bilingualism: Functional and Neural Perspectives*, University of Trieste, Rovereto, Italy. 29th September 2006.

Holger Hopp, Gerlof Bouma. Word order vs grammatical function in German pronoun resolution. *Conference on Intersentential Pronominal Reference in Child and Adult Language*, Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft, Berlin, Germany. 1st December 2006. [invited]

Dr. Angeliek van Hout

Angeliek van Hout. Crosslinguistic acquisition of aspect. *COST Collaboration Workshop.*, Lisbon University, Lisbon. 6th July 2006. [invited]

Angeliëk van Hout. Optimal and not so optimal interpretations in the acquisition of Dutch past tenses. *Generative Approaches to Language Acquisition in North America 2*, McGill University, Montreal. 8th August 2006.

Angeliëk van Hout. Acquisition of aspectual meanings in languages with and without morphological aspect. *31st Annual Boston University Conference on Language Development*, Boston University, Boston. 4th November 2006.

Drs. Jacqueline F. van Kruiningen

Kruiningen, J. F. van. Social interaction and collaborative thinking in professional educational development. *Dexus - Discourse Nexus 4.0, international discourse studies*, Aalborg University, Aalborg, Denmark August 14th-19th, 2006 Location Centre for Discourse studies. 14th August 2006.

Kruiningen, J. F. van. Social interaction and teachers' professional development in teaching academic writing. 'I was challenged to think!'. *European Association for Research on Learning and Instruction, Special Interest group Writing, Writing Conference 2006 Antwerp University*, Antwerp, Belgium Location Antwerp University. 20th September 2006.

Drs. L.P. Kwant

Aletta Kwant. Picture books and the social and emotional development of young children (4-6- years old). *ICO course Qualitative Analysis*, University of Twente, Enschede. 9th March 2006.

Aletta Kwant. Social and emotional competence. *AIO Master Class KNAW*, KNAW, Amsterdam. 30th June 2006.

Aletta Kwant. Picture books and the social and emotional development of young children (4-6- years old). *Dexus Summerschool*, University of Aalborg, Aalborg, Denmark. 14th August 2006.

Aletta Kwant. Bilderbücher und die Unterstützung der Entwicklung des jungen Kindes (4-6 Jahre alt). *Tagung "Neue Impulse der Bilderbuchforschung"*, Universität Oldenburg, Oldenburg, Duitsland. 14th September 2006.

Aletta Kwant. Prentenboeken en de sociale en emotionele ontwikkeling van kleuters. *Groninger Onderwijsdag*, Groningen. 18th October 2006. [invited]

Dr. Wander M. Lowie

Wander Lowie, Marjolijn Verspoor. Variation in Second Language Development: A DST Perspective. *joint AAAL and ACLA/CAAL Conference*, Montréal. 19th July 2006. [invited]

Wander Lowie, Marjolijn Verspoor. Variation in L2 writing development from a DST perspective. *ACLIC seminar*, University of Amsterdam, Amsterdam. 24th November 2006. [invited]

Drs. Rasmus Steinkrauss

Rasmus Steinkrauss. The Acquisition of WH-Pronouns in German. *BCN Poster Afternoon*, University of Groningen, Groningen. 26th January 2006. [invited]

Rasmus Steinkrauss. How do German children learn to ask questions? *BCN Retreat*, University of Groningen, Odoorn. 7th April 2006. [invited]

Rasmus Steinkrauss. L1 Acquisition of German: The emergence of questions. *LANSPAN colloquium*, University of Groningen, Groningen. 2nd November 2006. [invited]

Dr. Marjolijn H. Verspoor

Verspoor, Marjolijn. Cross-cultural signals in written communication. *31st International LAUD Symposium Intercultural Pragmatics Linguistic, Social and Cognitive Approaches*, University of University of Koblenz-Landau, Campus Landau, FB 6 Anglistik, Marktstr. 40, 76829 Landau. 27th March 2006.

- Marjolijn Verspoor, Wander Lowie. Variation in L2 writing development from a DST perspective. *AAAL 2006*, Montreal. 17th June 2006. [invited]
- Marjolijn verspoor. Dynamic Systems Theory and its implications for Cognitive Linguistics. *Second Cogling day*, University of Leuven, Leuven. 15th December 2006.
- Marjolijn Verspoor. De zin en onzin van grammatica onderwijs. *Platform voor 1e en 2e graads opleiders Levende Talen*, Arnhem. 24th November 2007. [invited]
- Marjolijn Verspoor, Wander Lowie. Implications of DST for Second Language Acquisition Research. *ACLIC-SEMINAR*, University of Amsterdam, Amsterdam. 24th November 2006. [invited]
- Marjolijn Verspoor. DST and Emergent structures in writing. *Diversity and Community in Applied Linguistics: Interface, Interpretation, Interdisciplinarity International Conference*, Macquarie University, Sydney, Australie. 20th September 2006.
- Marjolijn verspoor. Applied Linguistic Research in the Netherlands 2000-2006. *AILA-Meeting: Applied Linguistics in Europe*, Free University of Bozen-Bolzano, Bolzano. 29th September 2006. [invited]

Other Research Activities

Dr. Jan Berenst

- Member of *Tijdschrift voor Taalbeheersing (Journal on Language Use)*, Van Gorcum, Assen.
- Editor of *Taal Lezen Primair (Journal on Language and Reading in Primary Education)*, Uitgeverij School BV, Meppel.

Prof. dr. Kees de Bot

- Member of Tesol International Research Foundation (TIRF), Pittsburgh, USA. Chair of research committee department of modern languages, Carnegie Mellon University.
- Editor of *Studies in Bilingualism*, John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia.
- Editorial director of *Annual Review of Applied Linguistics*, Cambridge University Press, Cambridge.
- Member of the Reading Committee of Steenge, J.'s PhD Thesis. 26th October 2006.
- Member of the Reading Committee of Hideyuki Taura's PhD Thesis. Macquarie University, Sydney, Australia, Department of Linguistics, 1st July 2006.
- Member of the Reading Committee of Hermans-Nymark, L.'s PhD Thesis. Radboud Universiteit, Teacher training Department, 26th September 2006.

Dr. Pieter Breuker

- Member of the board of *Us Werk*, FFYRUG, Groningen.

Prof. dr. K. de Glopper

- Member of LOT, Utrecht.
- Secretary of the board of VIOT, Amsterdam.
- Member of the editorial board of *Tijdschrift voor Taalbeheersing*, Van Gorcum, Assen.

Dr. H.I. Hacquebord

- Member of platform Onderwijs Nederlands van de Nederlandse taalunie, Den Haag.
- Member of werkgroep laaggeletterdheid van de Nederlandse Taalunie, Den Haag.
- Member of the editorial board of Kennisgemeenschap Taalachterstanden VO i.o.v. ministerie van OCenW, Den Haag.
- Member of the review board of *Innovation in Language Learning and Teaching*, Multilingual Matters, Clevedon.
- Member of the editorial board of *taalmodulereeks Taalatelier*, uitgeverij Betelgeuze.

Dr. Bart Hollebrandse

- Associate editor of *The Blackwell Companion to Syntax, volume 1-5*, Blackwell Publishing, Cambridge

Dr. Angeliek van Hout

- Associate editor of *Language Acquisition*, Lawrence Erlbaum Associates, Mahwah, NJ.

Dr. Wander M. Lowie

- Member of BCN, Groningen.
- Member of LOT, Utrecht.
- Member of ANELA, Netherlands.
- Member of the editorial board of *Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen*, NA, Tilburg/Groningen.

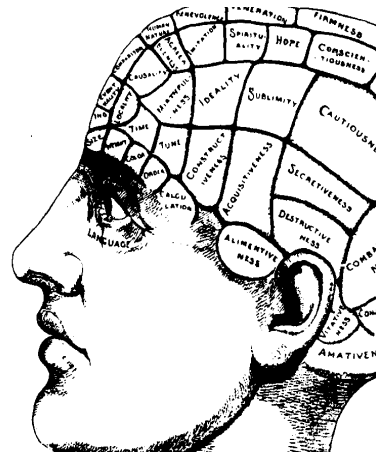
Drs. Rasmus Steinkrauss

- Member of Deutsche Gesellschaft fuer Sprachwissenschaft (DGfS), Koeln.

Dr. Marjolijn H. Verspoor

- Treasurer of Anela, Amsterdam.
- Managing editor of *Converging evidence in Language and communication research*, John Benjanins Publishers, Amsterdam.

Part Three



5 Research Staff 2006

Syntax and Semantics

Name	school(s)	function	source	status	start	until	project description
Beek, drs. J. ter	LOT	PhD student	RUG	temporary	01-01-03	31-12-06	A syntactic/semantic approach to expletives
Bok-Bennema, dr. R.	LOT	ass't professor		faculty			Aspects of the syntax of Romance
Bouma, drs. G.J.	BCN	PhD student	NWO	temporary	01-09-02	31-12-06	A cross-modular analysis of focus
Haan, prof.dr. G.J. de	LOT	full professor		faculty			Frisian syntax & grammar
Hendriks, dr. P.	BCN/LOT	assoc professor		faculty			Optimization in Coordination; Conflicts in Interpretation
Heringa, drs. H.	LOT	PhD student	NWO	temporary	01-01-06	31-12-10	Specifying coordination and appositions
Hoeks, dr. J.C.J.	BCN	postdoc	NWO	temporary		01-06-06	Optimization in Coordination
Hoeksema, prof. dr. J.	BCN/LOT	full professor		faculty			Grammar of Dutch; Corpus Linguistics
Kampers-Manhe, dr. B.A.A.	LOT	ass't professor		faculty			Romance Syntax
Kluck, M.E., MA	LOT	PhD student	NWO	temporary	16-03-06	29-02-10	Grafting in Syntax
Koster, prof.dr. J.	BCN/LOT	full professor		faculty			Grammatical Theory; Domain Theory
Meulen, prof.dr. A.G.B. ter	BCN/LOT	full professor		faculty			Linguistic Semantics, esp. Temporal Reasoning
Molendijk, dr. A.	BCN/LOT	ass't professor		faculty			Discourse Semantics of Tense in French
Reitsma, drs. L.	BCN	PhD student	RUG	temporary	09-01-01	31-05-06	Interference under bilingualism: the Frisian-Dutch case
Simik, R., MA	LOT	PhD student	UE burs	temporary	01-09-06	31-08-10	The syntax and morphology of relative clauses
Smits, drs. E.J.	LOT	PhD student	NWO	temporary	01-03-04	28-02-08	First language acquisition and quantification
Vries, dr. M de	BCN/LOT	postdoc	NWO	faculty	01-02-06	31-01-11	Nonsubordination syntax: Parentheses, Appositions and Grafts
Zwart, dr. C.J.W.	LOT	ass't professor		faculty			The Multiple Specifier Hypothesis
Zwarts, prof.dr. F.	BCN	full professor		p.m.			Logical Analysis of Language Structure and Language Use

Discourse and Communication

name	school(s)	function	source	status	start	until	project description
Bax, dr. M.M.H.	LOT	ass't professor		faculty			Cognitive Pragmatics; Historical Pragmatics
Deen, dr. J.Y.	LOT	ass't professor		faculty			Meaning Construction in Multicultural Groups
Egg, K.M.M.	BCN/LOT	assoc professor		faculty			Computational Discourse Analysis
Ensink, dr. E.F.A.J.	LOT	ass't professor		faculty			Pragmatic aspects of cognitive text processing
Hoeks, dr. J.C.J.	BCN	ass't professor		faculty	01-05-05		Dialogue and the brain
Korfiatis, G. MA	BCN	PhD student	UE burs	Temporary	01-09-06	31-08-10	Semi-automated discourse annotation (joint CL)
Mazeland, dr. H.J.	LOT	ass't professor		faculty			Discourse and Grammar

Redeker, prof.dr. G.	LOT	full professor		faculty			The Linguistics and Pragmatics of Institutional Discourse
Sauer, dr. C.L.A.	LOT	ass't professor		faculty			Pragmatics, Linguistics and Media in Institutional Discourse

Language Variation and Change

name	school(s)	function	source	status	start	until	project description
Bakker, drs. S.	OIKOS	PhD student	NWO	temporary	01-09-01	31-08-06	Markedness and definiteness in the noun phrase in Ancient Greek
Bie-Kerekjarto, dr. A. de	LOT	ass't professor		faculty			Adjectives in Hungarian: Semantic analysis in cognitive perspective
Brijnen, dr. H.	LOT	ass't professor		faculty			Sorbian History and Variation
Cate, dr. A.P. ten	LOT	ass't professor		faculty			Tense, Mood and Aspect in German
Czibere, dr. M.	LOT	ass't professor		faculty			Linguistic consciousness of high school students aged 14-18
Hasselblatt, prof.dr. C.Th.	LOT	full professor		faculty			Finno-Ugrian Languages, Estonian, Baltic, Language contact
Hofstra, prof.dr. T.	LOT	full professor		faculty			Oldest Germanic Lehnwoerter in Balto-Finnic; North Sea Germanic
Houtzagers, dr. H.P.	LOT	assoc professor		faculty			Cakavian Vowel Lengthening & Burgenland
Jonge, dr. R. de	BCN/LOT	assoc professor		faculty			Analysis of Linguistic Signs
Meer, dr. G. van der	BCN/LOT	ass't professor		faculty			Bilingual and Learners' Dictionaries (English/Dutch)
Niebaum, prof.dr. H.W.H.	LOT	full professor		faculty			Historical Urban Dialectology; Dialect Geography
Norde, dr. M.	LOT	ass't professor		faculty			Deflexion and grammaticalization in the Scandinavian languages
Reker, prof. dr. S.J.H.	LOT	full professor	???	faculty			Groningen Language and Culture
Streekstra, dr. N.F.	LOT	ass't professor		faculty			Grammar of 17th century Dutch
Wakker, dr. G.C.	LOT	assoc professor		faculty			Semantico-Pragmatics of Aspectual Difference

Computational Linguistics

name	school(s)	function	source	status	start	until	project description
Andogah, ir. G.	BCN	PhD student	Nuffic	temporary	11-01-04	10-31-08	Document Enrichment via Natural Language Processing
Bergmann, drs. M.	LOT	PhD student	NWO	temporary	11-01-00	31-01-06	Language Contacts in the Russian North
Borges, F. Dellatorre, MSc	BCN	PhD student	UE burs	temporary	01-04-02	30-09-06	Stochastic Attribute Value Grammars
Bosveld-de Smet, dr. L.M.		ass't professor		faculty			Computer-Mediated Communication
Bouma, dr. G.	BCN/LOT	assoc professor		faculty			Computational Aspects of Natural Language Processing
Cruys, Van de T. MA	BCN	PhD student	UE burs	temporary	01-10-05	30-09-09	Inducing linguistic knowledge from corpora
Gilbers, dr. D.G.	BCN/LOT	ass't professor		faculty			Constraint-based approaches to first language acquisition
Gooskens, dr. C.S.	LOT	ass't professor		faculty			Predictors for inter-Nordic communication
Heeringa, dr. W.	LOT	postdoc	NWO	temporary	01-10-03	30-09-07	Computational Comparison and Classification of Dialects
Leinonen, T., MA	BCN	PhD student	NWO	temporary	01-04-06	31-03-10	Vowels in Swedish Dialects
Mineur, A.M.	LOT	researcher	Contr.res	temporary	01-10-05		Coreferenc Resolution for Extracting Answers
Moberg, J., MA	LOT	PhD student	NWO	temporary	01-01-06	31-12-06	Conditional entropy as a measure of intelligibility
Mur, J. MA	LOT	PhD student	RUG	temporary	01-06-04	31-05-08	Using Dependency Relations for Question Answering
Nerbonne, prof.dr.ir. J.	BCN/LOT	full professor		faculty			Computational Grammar

Noord, dr. G.J.M. van	BCN/LOT	assoc professor		faculty			Computational Analysis of Natural Language
Plas, van der, L. MA	LOT	PhD student	NWO	temporary	01-02-04	31-01-08	Integrations of external knowledge sources
Prokic, J., MA	LOT	PhD student	Contr.res	temporary	01-10-06	30-09-10	Measuring linguistic unity and diversity on Balkan
Tiedemann, dr. J.	BCN/LOT	postdoc	NWO	temporary	01-09-04	30-09-10	Question Answering for Dutch using Dependency Relations
Villada-Moiron, M.B. MSc	BCN	postdoc	Contr.res	temporary	01-07-05	31-05-07	Identification and representation of multiword expressions
Zinger, dr. S.	BCN	postdoc	NWO	temporary	01-01-06	31-12-08	Script Analysis for the Cultural Heritage

Neurolinguistics

name	school(s)	function	source	status	start	until	project description
Bastiaanse, dr. Y.R.M.	BCN	full professor		faculty			Verbs in Aphasia, Phonological and Syntactic Disorders
Bergh, drs. N.A van den.	BCN	researcher	Contr.res	temporary			Adaptation of Dutch Diagnostics for Aphasia to Frisian Language
Bol, dr. G.	BCN/LOT	ass't professor		faculty			Speech of Children with Specific Language Impairment
Colman, C. MA	BCN	PhD student	Contr.res	temporary	01-09-04	01-09-08	Language processing, motor sequencing and working memory in P.D.
Donkers, drs. J.	BCN	PhD student	RUG	temporary	16-02-04	15-02-08	Processing Wh-questions: discourse-linked or not
Goede, drs. D. de	BCN	PhD student	NWO	temporary	01-01-02	15-10-06	The role of the verb in sentence processing
Hilbrandie, drs. E.	BCN	PhD student	RUG	temporary	01-04-04	31-03-09	Aphasia and word order
Hopp, H. MA	BCN	PhD student	RUG	temporary	01-02-03	31-01-07	Neuroimaging in second language
Jonkers, dr. R.	BCN	ass't professor		faculty			Production and understanding of verbs in aphasia patients
Klitsch, J. MA	BCN	PhD student	NWO	temporary	01-09-02	30-09-07	Auditory processing of aphasia
Koster, dr. C.	BCN	postdoc	NWO	temporary	03-01-99	31-12-07	Early Precursors of Familial Dyslexia: A Longitudinal Study
Rossi, E.,MA	BCN	PhD student	UE burs	temporary	01-03-03	01-03-07	Bilingual aphasia
Stowe, dr. L.A.	BCN	assoc professor		faculty			Sentential Complety and Working Memory
Trofimova, M. MA	BCN	PhD student	UE burs	temporary	16-11-04	16-11-08	Prepositional case assignment, role of gender: a population study
Wester, drs. F.	BCN	PhD student	NWO	temporary	01-12-01	30-04-06	The role of the verb in Dutch
Yarbay Duman, T. MA	BCN	PhD student	NWO	temporary	16-09-04	16-09-08	Production in Turkish-Dutch Monolingual and Bilingual Aphasia
Zempleni, M., MD	BCN	PhD student	UE burs	temporary	01-01-02	01-03-06	Right Hemisphere Language Processing & Schizophrenia

Language and Literacy Development across the Life Span

name	school(s)	function	source	status	start	until	project description
Berenst, dr. J.	LOT	ass't professor		faculty			Strategic Language Use in Interaction, Reading, & Writing
Bienfait, dr. G.N.	BCN/LOT	postdoc	NWO	temporary	01-02-03	01-09-07	Dutch in Primary Schools, Dutch as 2nd Language (Children)
Bot, prof. dr. C. de	BCN/LOT	full professor		faculty			Dynamic Aspects of second language acquisition
Breuker, dr. P.	LOT	ass't professor		faculty			Teaching Frisian in Secondary Schools; Linguistic Norms
Caspi, T. MA	BCN	PhD student	UE burs	temporary	01-09-05	31-08-09	A DST perspective on the development of academic English
Deunk, drs. M.I.	LOT	PhD student	NWO	temporary	16-10-04	15-10-08	Development of language use of toddlers in preschools
Glopper, prof. dr. C.M. de	BCN/LOT	full professor		faculty			Transfer of reading and writing skills

Ghonem-Woets, dr. K.	BCN	postdoc	NWO	temporary	01-10-05	31-01-08	Analysis of picture books: text and interaction
Hacquebord, dr. H.I.	LOT	assoc professor		faculty			Tests for Specialized Language, Comprehension, Vocabulary
Hollebrandse, dr. B.	BCN	postdoc	Contr.res	temporary	15-04-06	15-04-09	Characterizing Human Language by Structural Complexity
Hout, dr. A. van	BCN	ass't professor		faculty			Acquisition of Aspect
Kruiningen, drs. J.F. van	LOT	PhD student	RUG	faculty			Teachers cognitions and attitudes with discipline communication
Kwakernaak, dr. E.J.	BCN/LOT	UOCG		UOCG			Foreign Language Curriculum Development
Kwant, drs. L.P.	LOT	PhD student	NWO	temporary	01-10-05	01-10-09	Picture books and the social emotional development of infants
Lowie, dr. W.	BCN/LOT	ass't professor		faculty			Acquisition of Interlanguage Morphology; Vocabulary & 2nd language acquisition
Steinkrauss, R. MA	BCN	PhD student	UE burs	temporary	01-01-05	31-12-08	First Language Acquisition of German
Verspoor, dr. M.H.	LOT	ass't professor		faculty			Form and Meaning in Complement Clauses
Xu, X. MA	BCN	PhD student	UE burs	temporary	01-12-05	01-12-09	Language loss and language use in EFL by Chinese learners